Le Monde
présente

LES GRANDS PERSONNAGES DE L'HISTOIRE EN BANDES DESSINÉES

MICHEL DURAND

FRANKLIN

LES PRISONNIERS DE L'ARCTIQUE

Glénat

Le Monde
présente

LES GRANDS PERSONNAGES DE L'HISTOIRE EN BANDES DESSINÉES

FRANKLIN
LES PRISONNIERS DE L'ARCTIQUE

SCÉNARIO & DESSIN
MICHEL DURAND

COULEURS
ALEXANDRE BOUCQ

CONCEPT GÉNÉRAL
CHRISTIAN CLOT

Glénat

Édité par la société CMI PUBLISHING, filiale de INTERNATIONAL MEDIA INVEST A.S, SAS au capital de 78 300 €,
immatriculée au RCS de NANTERRE sous le numéro 324 286 319
Siège social : 3-9 Avenue André Malraux, Immeuble SEXTANT - 92300 LEVALLOIS-PERRET
Présidente-Directrice de la publication : Claire Léost

Cette édition est réalisée en collaboration avec le journal *Le Monde*.

© Éditions Glénat, 2022
La marque Le Monde® est reproduite avec l'autorisation de la Société éditrice du Monde.

Direction du projet : Nadia Chaara (CMI Publishing), Nicolas Waintraub (Double 8 Média), David Kings (Glénat)
Coordination du projet : Naïma Kadim (CMI Publishing), Camille Pazdej (Glénat)
Administration des ventes : Philippe Demay (CMI Publishing)

Conception graphique : Éditions Glénat

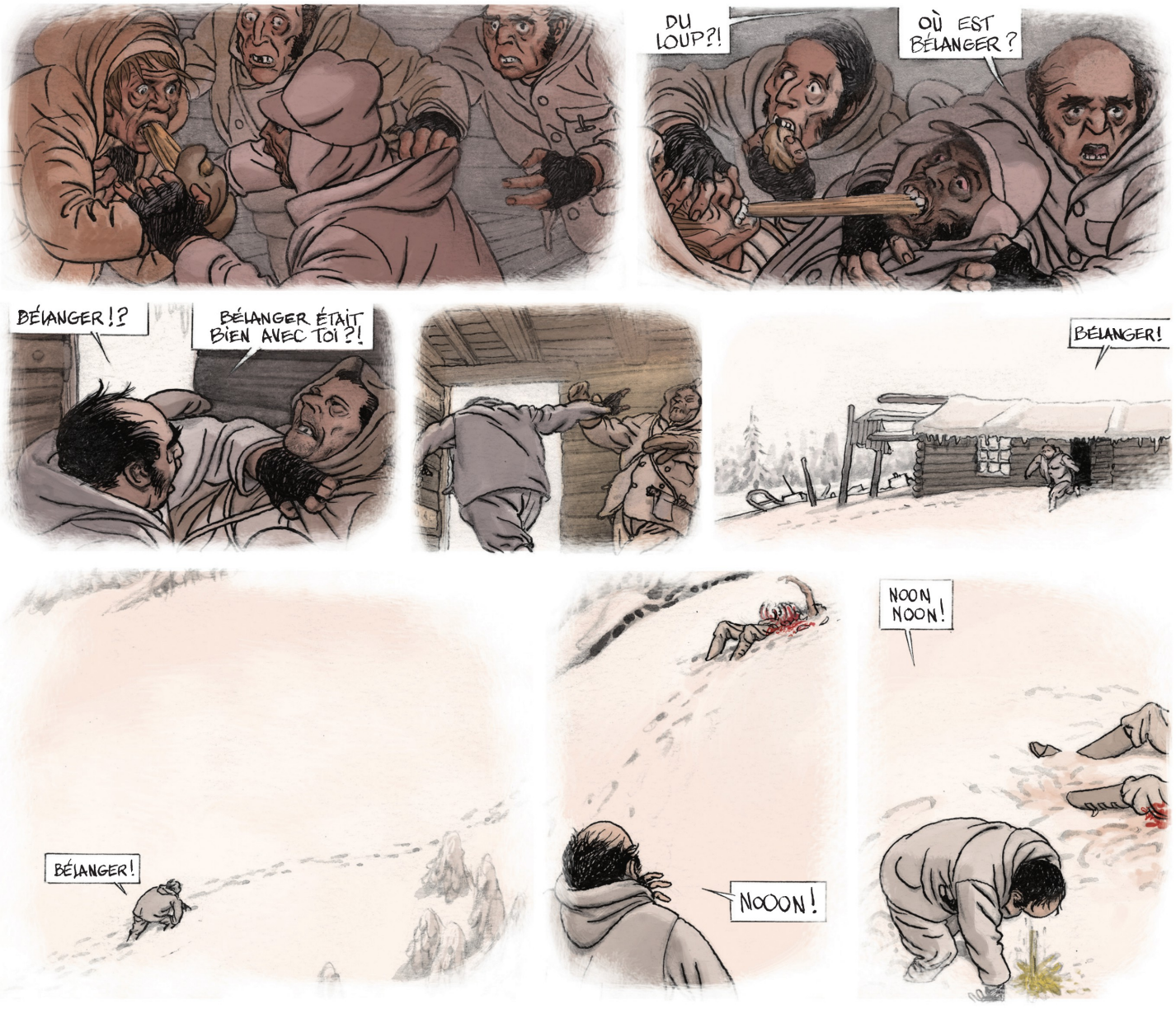
Remerciements à :
Le Monde : Hervé Lavergne, Pascale Sensarric, Sabine Gude-Talbot, Sylvie Bucquet

Illustration de couverture : Paolo Martinello

Imprimé en France par Pollina
Z.I. de Chasnais - 85407 Luçon
Le papier utilisé pour la réalisation de ce livre provient de forêts gérées de manière durable.
Achevé d'imprimer : octobre 2022
Dépôt légal : octobre 2022
ISBN : 978-2-35710-933-9
EAN : 9782357109339

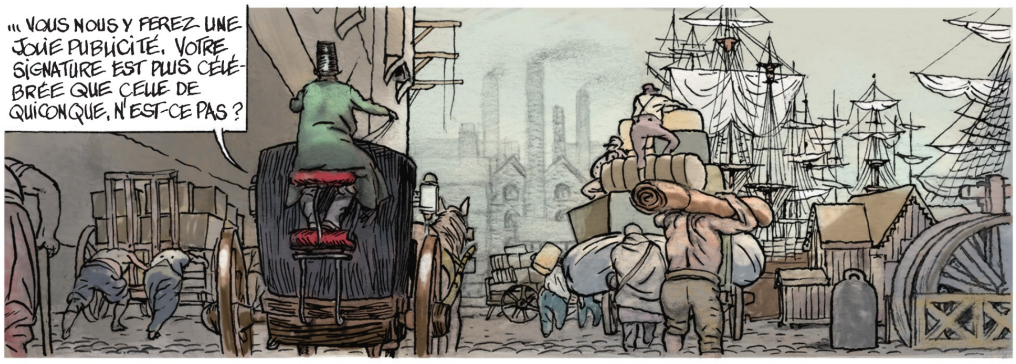
Tous droits réservés pour tous pays.

DE LA VIANDE DE LOUP !

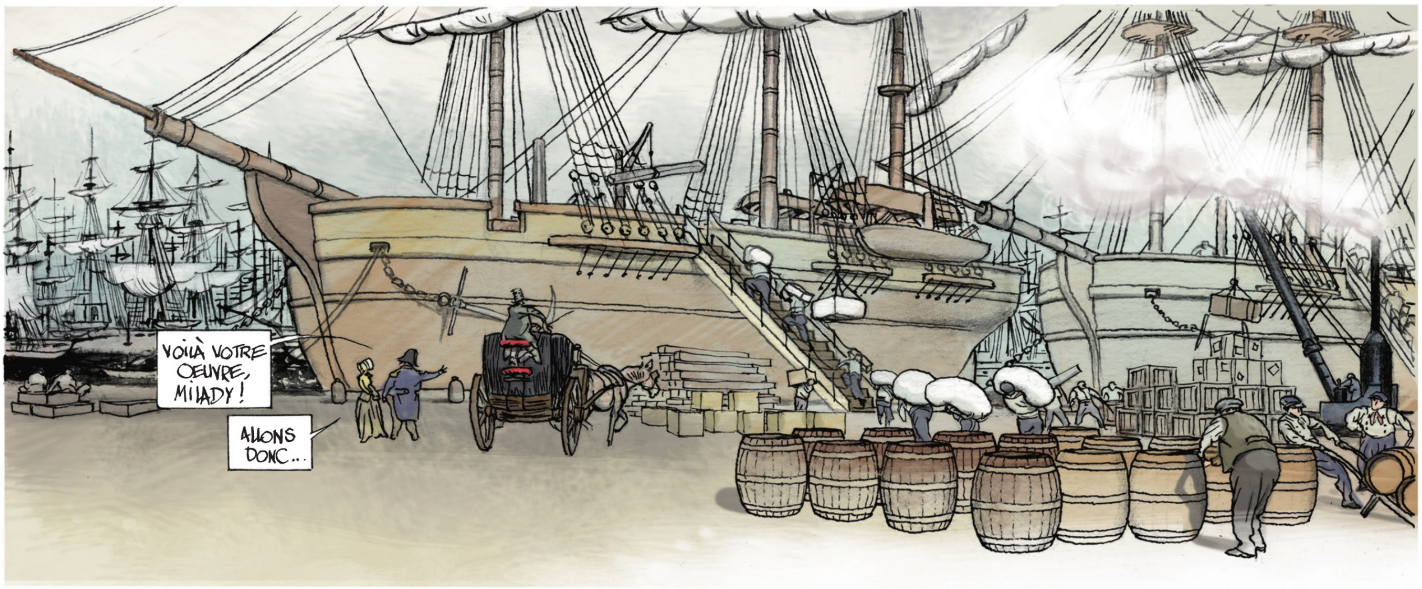

DU LOUP?!
OÙ EST BÉLANGER ?
BÉLANGER!?
BÉLANGER ÉTAIT BIEN AVEC TOI?!
BÉLANGER!
BÉLANGER!
NOON NOON!
NOOON!
NON! NON!
NON, JE N'AI PAS... LES BOTTES... SEULEMENT MANGÉ MES BOTTES!!
AAAAH! KOFF! KOFF!
CAPITAINE!
SIR FRANCIS!
LA... LADY... LADY JANE!!
LADY JANE!
LADY JANE, MON AMOUR...

OUI, J'AURAIS TANT AIMÉ VOUS AVOIR AUPRÈS DE MOI, MAIS LES SUPERSTITIONS...
"SOUFFREZ, LADY JANE, DE DEVOIR VOUS CONTENTER DE LA SEULE VISITE DES DEUX NAVIRES.

ON A PU VOIR NAGUÈRE DES FEMMES À BORD DE VAISSEAUX AMIRAUX...
CERTES... VOUS EXCELLEREZ POURTANT EN RESTANT À TERRE...


"VOUS NOUS Y FEREZ UNE JOLIE PUBLICITÉ. VOTRE SIGNATURE EST PLUS CÉLÉBRÉE QUE CELLE DE QUICONQUE, N'EST-CE PAS ?

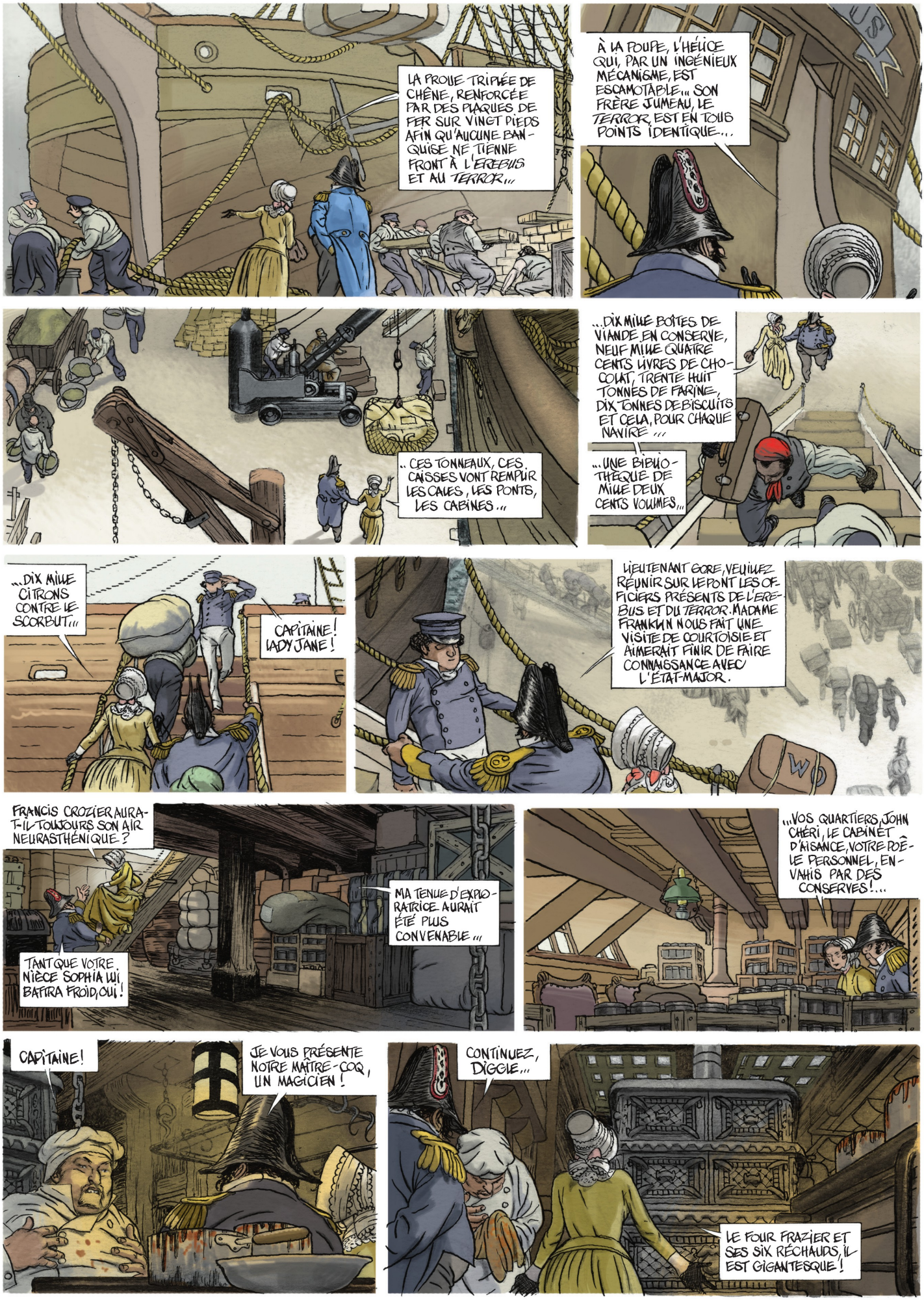
ET PUIS VOUS FEREZ BIENTÔT LE PÉRIPLE PAR LE PASSAGE DU NORD-OUEST POUR NOUS REJOINDRE AUX INDES !

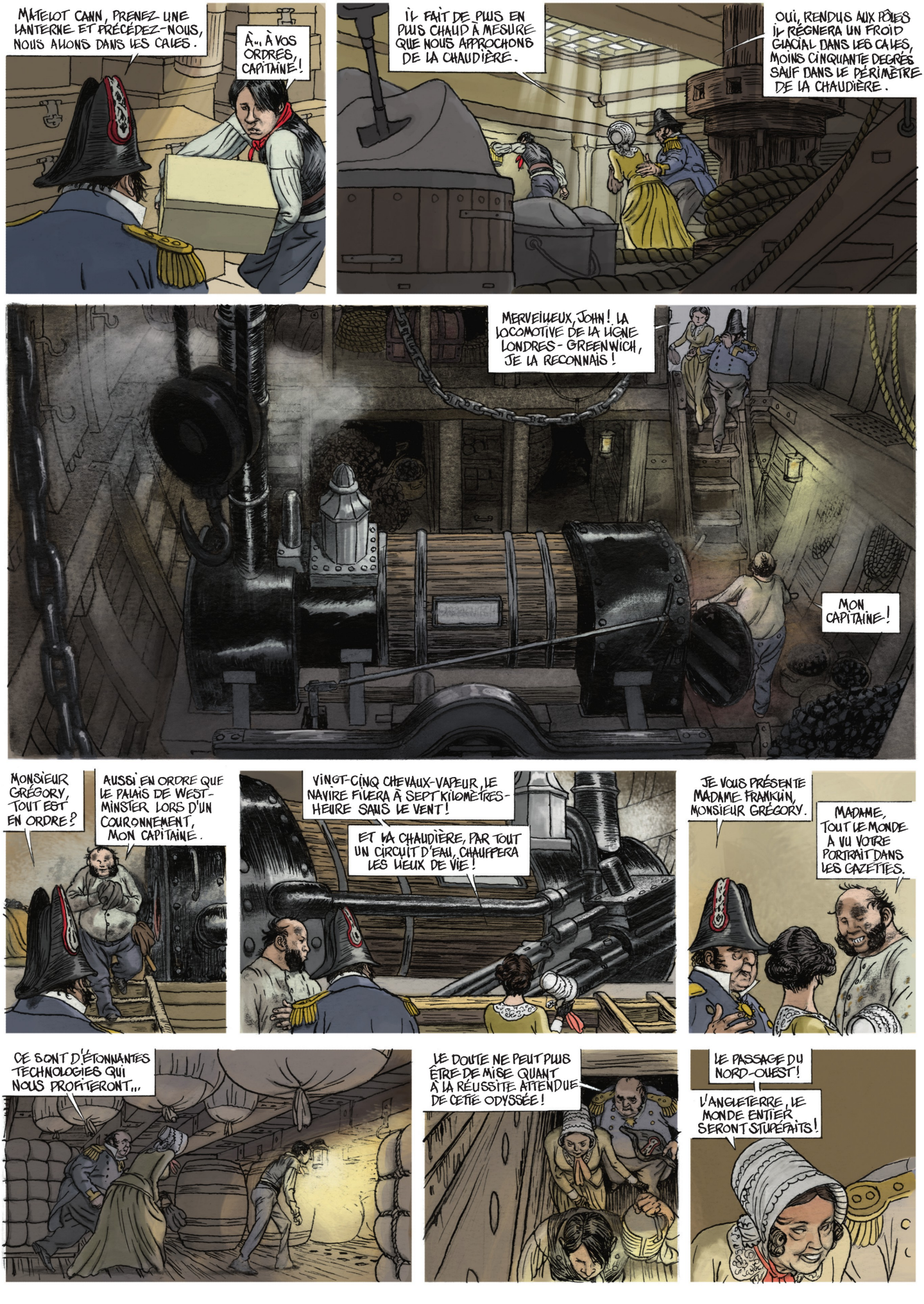

VOILÀ VOTRE ŒUVRE, MILADY !
ALLONS DONC...

N'EST-CE PAS VOTRE PUGNACITÉ QUI AURA DÉCIDÉ LES INSTANCES DE MON ENRÔLEMENT ?

JE VOUS FAIS LA VISI...
CHUUT !

AYEZ LA DÉLICATESSE DE ME LAISSER CONDUIRE LA VISITE, JOHN, CE SERA COMME UN JEU...
"JE CONNAIS TOUS LES ARCANES DES PRÉPARATIFS.


LA PROUE TRIPLÉE DE CHÊNE, RENFORCÉE PAR DES PLAQUES DE FER SUR VINGT PIEDS AFIN QU'AUCUNE BANQUISE NE TIENNE FRONT À L'EREBUS ET AU TERROR...
À LA POUPE, L'HÉLICE QUI, PAR UN INGÉNIEUX MÉCANISME, EST ESCAMOTABLE... SON FRÈRE JUMEAU, LE TERROR, EST EN TOUS POINTS IDENTIQUE...
.. CES TONNEAUX, CES CAISSES VONT REMPLIR LES CALES, LES PONTS, LES CABINES...
...DIX MILLE BOÎTES DE VIANDE EN CONSERVE, NEUF MILLE QUATRE CENTS LIVRES DE CHOCOLAT, TRENTE-HUIT TONNES DE FARINE, DIX TONNES DE BISCUITS ET CELA, POUR CHAQUE NAVIRE...
...UNE BIBLIOTHÈQUE DE MILLE DEUX CENTS VOLUMES...
...DIX MILLE CITRONS CONTRE LE SCORBUT...
CAPITAINE! LADY JANE!
LIEUTENANT GORE, VEUILLEZ RÉUNIR SUR LE PONT LES OFFICIERS PRÉSENTS DE L'EREBUS ET DU TERROR. MADAME FRANKLIN NOUS FAIT UNE VISITE DE COURTOISIE ET AIMERAIT FINIR DE FAIRE CONNAISSANCE AVEC L'ÉTAT-MAJOR.
FRANCIS CROZIER AURA-T-IL TOUJOURS SON AIR NEURASTHÉNIQUE?
TANT QUE VOTRE NIÈCE SOPHIA LUI BAFFRA FROID, OUI!
MA TENUE D'EXPLORATRICE AURAIT ÉTÉ PLUS CONVENABLE...
...VOS QUARTIERS, JOHN CHÉRI, LE CABINET D'AISANCE, VOTRE POÊLE PERSONNEL, ENVAHIS PAR DES CONSERVES!...
CAPITAINE!
JE VOUS PRÉSENTE NOTRE MAÎTRE-COQ, UN MAGICIEN!
CONTINUEZ, DIGGLE...
LE FOUR FRAZIER ET SES SIX RÉCHAUDS, IL EST GIGANTESQUE!


MATELOT CANN, PRENEZ UNE LANTERNE ET PRÉCÉDEZ-NOUS, NOUS AVONS DANS LES CALES.
À... À VOS ORDRES, CAPITAINE!
IL FAIT DE PLUS EN PLUS CHAUD À MESURE QUE NOUS APPROCHONS DE LA CHAUDIÈRE.
OUI, RENDUS AUX PÔLES IL RÉGNERA UN FROID GLACIAL DANS LES CALES, MOINS CINQUANTE DEGRÉS SAUF DANS LE PÉRIMÈTRE DE LA CHAUDIÈRE.
MERVEILLEUX, JOHN! LA LOCOMOTIVE DE LA LIGNE LONDRES-GREENWICH, JE LA RECONNAIS!
MON CAPITAINE!
MONSIEUR GRÉGORY, TOUT EST EN ORDRE?
AUSSI EN ORDRE QUE LE PALAIS DE WESTMINSTER LORS D'UN COURONNEMENT, MON CAPITAINE.
VINGT-CINQ CHEVAUX-VAPEUR, LE NAVIRE FILERA À SEPT KILOMÈTRES-HEURE SANS LE VENT!
ET MA CHAUDIÈRE, PAR TOUT UN CIRCUIT D'EAU, CHAUFFERA LES LIEUX DE VIE!
JE VOUS PRÉSENTE MADAME FRANKLIN, MONSIEUR GRÉGORY.
MADAME, TOUT LE MONDE A VU VOTRE PORTRAIT DANS LES GAZETTES.
CE SONT D'ÉTONNANTES TECHNOLOGIES QUI NOUS PROFITERONT...
LE DOUTE NE PEUT PLUS ÊTRE DE MISE QUANT À LA RÉUSSITE ATTENDUE DE CETTE ODYSSÉE!
LE PASSAGE DU NORD-OUEST!
L'ANGLETERRE, LE MONDE ENTIER SERONT STUPÉFAITS!

MONSIEUR CROZIER, ALLEZ-VOUS BIEN ?

COMME À LA VEILLE D'UNE DÉCOUVERTE MAJEURE, LADY FRANKLIN.

JE VOUS REMERCIE, FRANCIS, D'AVOIR ABANDONNÉ POUR UN COURT INSTANT VOTRE CHER TERROR.

CAPITAINE FITZJAMES...
... À VOUS JE CROIS LA, LOURDE RESPONSABILITÉ DES OBSERVATIONS MAGNÉTIQUES...
NOUS SERONS BIEN OCCUPÉS, MADAME.

LIEUTENANT GORE DE L'EREBUS, LIEUTENANT D LE VESCONTE...
MADAME.

NOS DEUX PILOTES DES GLACES, MONSIEUR REID, MONSIEUR BIANKY...

MONSIEUR STANLEY... NOTRE CHIRURGIEN SUR L'EREBUS !
MADAME.

JE... CAPITAINE, PERMETTEZ QUE JE DIRIGE VOTRE ATTENTION SUR UN PROBLÈME DE BOÎTES DE CONSERVE, PROBLÈME SOULIGNÉ PLUSIEURS FOIS EN AMONT...
AH... PROBLÈME DE CONSERVES... FAITES...

MOI-MÊME ET LE COMMISSAIRE DE BORD HELPMAN AVONS INSPECTÉ L'USINE DE FABRICATION GOLDNER... LA MAUVAISE CUISSON DES ALIMENTS POURRAIT NOUS NUIRE...

GOLDNER NOUS A LIVRÉ DANS LES TEMPS, N'EST-CE PAS... MONSIEUR STANLEY, VOUDRIEZ-VOUS NOUS GÂTER NOTRE ENTHOUSIASME?

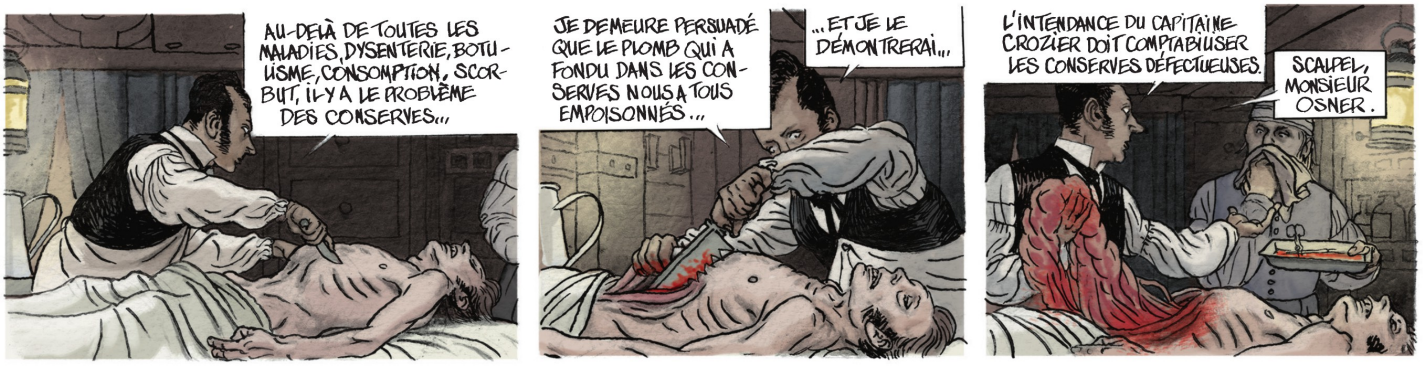
KOFF! KOFF!

HHHHHH KOFF! KOF!
LORD GRIFFITH, MON SINGE! KOF! KOF!
TORF! ORRR! L'...LORD GRIFFITH.. APPORTEZ..HHHH..

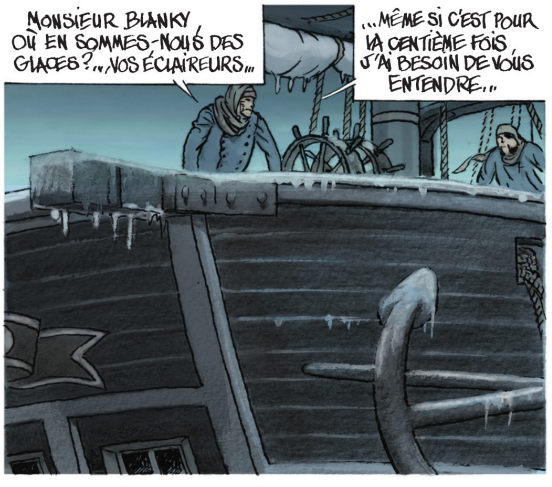
ON VOUS APPORTE VOTRE SINGE, SIR...
"L'HOMME QUI A MANGÉ SES BOTTES", CETTE LÉGENDE LE TARAUDE PLUS SÛREMENT QU'AUCUNE DE SES FIÈVRES...
ET CELA DEPUIS SA PREMIÈRE EXPÉDITION... IL Y A PLUS DE VINGT ANS !

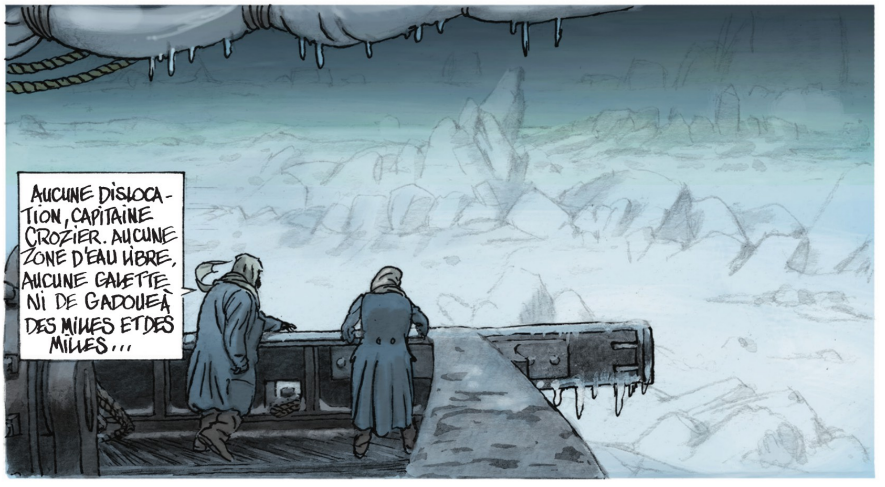
JE SUIS DÉSOLÉ DE VOUS SOUMETTRE À TOUT CELA, SERGENT OSNER...
...ET JE VOUS REMERCIE POUR VOTRE DÉVOUEMENT...
OOHHH!
HHHHHH

SANS DOUTE PRÉFÉRIEZ-VOUS VOTRE RÔLE DE SECOND SUR LE PONT...
HAAAA!
DOCTEUR! JE VOUS EN PRIE!
OOOOHH!
JE M'OCCUPE DE TOI BIENTÔT, HARTNEL...
JE SUIS ÉREINTÉ. JE DOIS À PRÉSENT VISITER LES MALADES DU TERROR. LE CHIRURGIEN PEDDIE VIENT DE DÉCÉDER.


AU-DELÀ DE TOUTES LES MALADIES, DYSENTERIE, BOTULISME, CONSOMPTION, SCORBUT, IL Y A LE PROBLÈME DES CONSERVES...
JE DEMEURE PERSUADÉ QUE LE PLOMB QUI A FONDU DANS LES CONSERVES NOUS A TOUS EMPOISONNÉS...
...ET JE LE DÉMONTRERAI...
L'INTENDANCE DU CAPITAINE CROZIER DOIT COMPTABILISER LES CONSERVES DÉFECTUEUSES.
SCALPEL, MONSIEUR OSNER.

TERROR

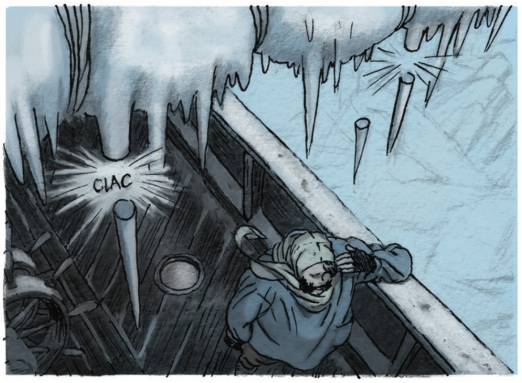

MONSIEUR BLANKY, OÙ EN SOMMES-NOUS DES GLACES?... NOS ÉCLAIREURS...
...MÊME SI C'EST POUR LA CENTIÈME FOIS, J'AI BESOIN DE VOUS ENTENDRE...


AUCUNE DISLOCATION, CAPITAINE CROZIER. AUCUNE ZONE D'EAU LIBRE, AUCUNE GALETTE NI DE GADOUE À DES MILLES ET DES MILLES...

...LES SEULS TROUS SONT CEUX DUS AUX PHOQUES ET AUX BALEINES.
MONSIEUR BLANKY, OUBLIEZ CETTE FOIS QUE VOUS ÊTES MON SUBORDONNÉ MAIS TOUJOURS L'EXCELLENT PILOTE DES GLA-- CES QUE L'ON CONNAÎT...
QUELLE EST VOTRE OPINION?

PARDONNEZ-MOI CAPITAINE, MAIS NOUS SOMMES DANS LA MERDE... NOUS AVONS AUTANT DE CHANCES D'ÊTRE DÉLIVRÉS DES GLACES QU'UNE SOURIS DE S'ÉCHAPPER DE L'ESTOMAC D'UN MATOU.
DEUX ANS QUE LA GLACE NE DÉGÈLE PAS. UN TEL HIVER NE S'EST JAMAIS VU!

QUELS SONT LES RELEVÉS?
MOINS CINQUANTE DEGRÉS CELSIUS.
MERCI, MONSIEUR BLANKY.


CLAC

AH, MONSIEUR BLANKY, DITES AU CHEF DE HUNE PÉGLAR DE DÉPÊCHER SES GABIERS... QU'ILS NETTOIENT LES GRÉEMENTS DE TOUS CES GLAÇONS!...
"NOUS AVONS ASSEZ DE MORTS!

Terror, le 27 Mai 1847
Chère Miss Cracroft...
Chère Sophie...
Je me refuse à vous écrire des lettres qui je le sais ne vous parviendront jamais

Je n'ai pas âme sensible à qui livrer mes désordres amoureux sur ce vaisseau... Ici, mes occupations sont légion malgré l'échouage dans les glaces de nos navires.

Et pourtant, je suis doublement malheureux ! Que vous m'ayez éconduit mais surtout que votre souvenir me torture plus cruellement encore.

Quel est votre loisir, vos passions. Qui fréquentez-vous ? Un de ces lords ou barons de bonne lignée auquel mon rang ferait injure ?

CELA FAIT COMBIEN DE TEMPS QU'ON LES ESPÈRE ?

DEUX ANS... J'OSE NE PAS ÊTRE OPTIMISTE, SOPHIE...

DEUX ANS, HÉLAS... PARDONNEZ-MOI, FRANCIS CROZIER OCCUPE-T-IL UNE PETITE PLACE DANS VOS PENSÉES ?

CERTES, NON... SEUL L'ÉQUIPAGE DANS SON ENTIER ME PRÉOCCUPE...

Accompagnez-vous lady Franklin dans ses périples autour du Monde ?...

NOUS Y VOILÀ, MA-TANTE... MRS HELLEN DAWSON, LA VOYANTE CONNUE DU TOUT-LONDRES.

JE VEUX BIEN ÉCOUTER DES FARIBOLES PARCE QUE C'EST VOUS QUI M'Y CONDUISEZ, SOPHIE.

UN NAVIRE BLOQUÉ DANS LES GLACES AVEC PLUSIEURS GENTLEMEN À BORD, DONT L'UN GRAND ET FORT AVEC UN SI GENTIL VISAGE.

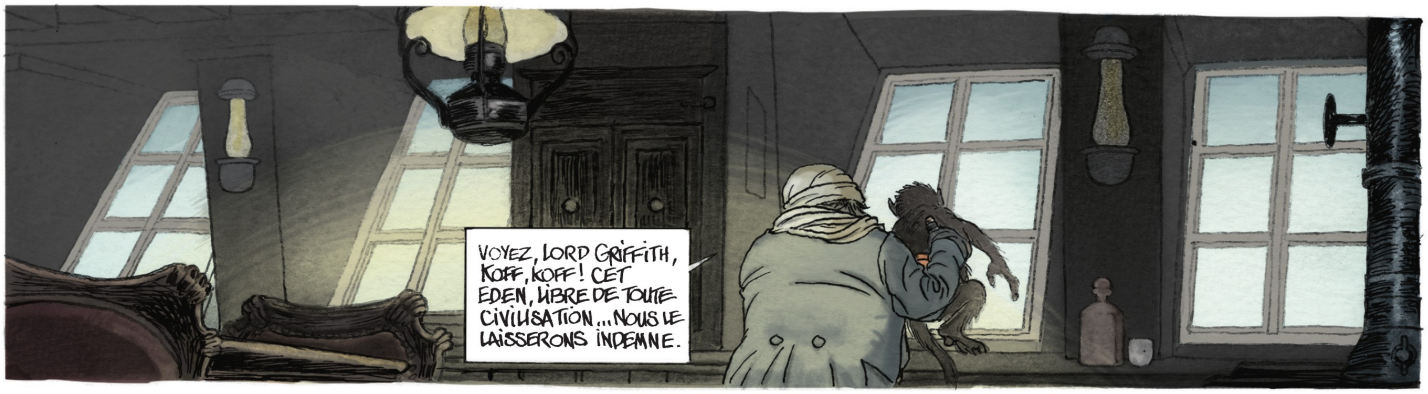
SE PORTE-T-IL BIEN OU A-T-IL L'AIR MALADE ET MALHEUREUX ?

OH NON ! IL SE PORTE COMME UN CHARME ET SEMBLE TOUT À FAIT À SON AISE...

SUFFIT, CES NIAISERIES ! N'AVEZ-VOUS DONC PAS D'AUTRES SORNETTES À NOUS SOUMETTRE !?

ILS MOURRONT TOUS !

OUI, ILS MOURRONT TOUS !


VOYEZ, LORD GRIFFITH, KOFF, KOFF! CET EDEN, LIBRE DE TOUTE CIVILISATION... NOUS LE LAISSERONS INDEMNE.

JE NE REMERCIERAI JAMAIS ASSEZ TA MAÎTRESSE LADY JANE DE M'AVOIR OFFERT TA SI PARFAITE COMPAGNIE. LADY JANE EST TOUJOURS D'UNE INTUITION SÛRE, KOFF! ET QUEL TEMPÉRAMENT!

JE DOUTE QU'UN SEUL LORD DE L'AMIRAUTÉ ET DE LA ROYAL GEOGRAPHICAL SOCIETY RÉUNIES RÉSISTE BIEN LONGTEMPS AUX INJONCTIONS DE MON AMAZONE,,, J'AI L'INTUITION QU'UN NAVIRE SERA BEL ET BIEN ARMÉ POUR NOUS RETROUVER,,, KOFF KOFF!
POUR AUTANT, KOFF!,,, ÊTRE SECOURUS SIGNERAIT L'ÉCHEC DE NOTRE ENTREPRISE...

JE,, JE BOIS... À L'ERRANCE DES SECOURS ET À... MON ÉQUIPAGE EN DÉROUTE...

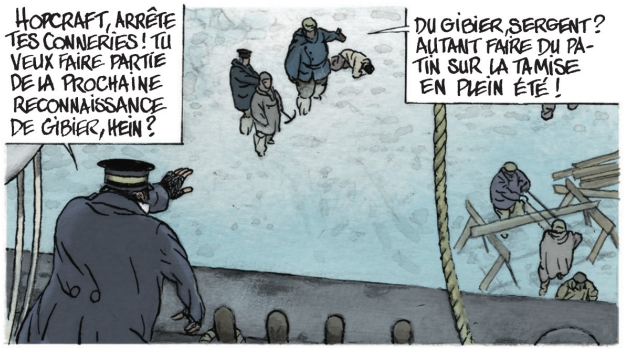
ILS VEULENT NOTRE TRÉPAS AVANT L'HEURE! À QUOI BON MONTER DES MURS, FAIRE UNE COUR, FAIRE DE L'EXERCICE!

POUR CE QUI EST DE JOUER AU FOOTBALL, ON A PLUS QUE DES CRÉVARDS ET DES ÉCLOPÉS!

OUCH!

TOI, LE JOHN, TU ME METS LES NERFS EN PELOTE!

HA! HA! HA! REGARDE-LE, SES GRANDS YEUX DE PHOQUE QUI SUPPLIENT!


HODCRAFT, ARRÊTE TES CONNERIES! TU VEUX FAIRE PARTIE DE LA PROCHAINE RECONNAISSANCE DE GIBIER, HEIN?
DU GIBIER, SERGENT? AUTANT FAIRE DU PATIN SUR LA TAMISE EN PLEIN ÉTÉ!

Ma très chère Sophie...

Même si je suis meilleur Navigateur que Sir Franklin il est difficile de croire qu'il ait pu s'écarter du bon sens et nous faire prendre une mauvaise route ; celle du détroit de Peel, inexplorée...

Le trois Septembre de l'année passée, Sir Franklin nous réunissait pour débattre de la route qui devait sceller notre destin.

NOUS AVONS DEPUIS QUELQUE TEMPS UNE GLACE EN GALETTES QUI MENACE DE SE SOUDIFIER, ET NOS NAVIRES EN SONT POUR LE MOINS RALENTIS...

TOUSS! TOUSS!

... DISPOSERIONS DE PLUS DE CHEVAUX-VAPEUR QU'IL EN SERAIT DE MÊME ...

MONSIEUR THOMSON SERA-T-IL D'ACCORD AVEC MOI?

VRAI, CAPITAINE, ET NOTRE RÉSERVE DE CHARBON SUR L'EREBUS EST UTILISÉE AU TIERS. NOUS EN AVONS POUR QUINZE JOURS AU PLUS.

Ah Sophie, mon amour, il apparut qui Sir Franklin luttait déjà contre une sévère Consomption et peut-être l'altération de son Jugement

MONSIEUR REID, DONNEZ-NOUS DES DÉTAILS SUR CETTE BANQUISE D'OUEST QUI SEMBLE EFFRAYER TOUT LE MONDE... KOFF!

KOFF! KOFF!

MESSIEURS... LES VIGIES DISTINGUENT ENCORE À L'EXTRÊME HORIZON OUEST ET SUD, QUELQUES RARES AIRES D'EAUX LIBRES, MAIS TOUT SERA BIENTÔT SOUDIFIÉ...

...LA SURFACE DES BOURGUIGNONS ET DES HUMMOCKS INDIQUE QUE LA BANQUISE QUI NOUS ATTEND EST DE LA VIEILLE BANQUISE CHAOTIQUE...

... CE TYPE DE COULÉE DE GLACE EST BIGREMENT DANGEREUX ET SI NOUS INSISTONS PLUS AU SUD-OUEST, NOUS SERONS À COUP SÛR ARRÊTÉS ET BROYÉS TOUT NET.

PERMETTEZ, MESSIEURS, NOUS PARLONS DE RÉSERVE DE CHARBON, MAIS CELLE DES VIVRES DEVRAIT NOUS ALARMER PLUS ENCORE...

VOUS A-T-ON OFFERT DE PRENDRE LA PAROLE, MONSIEUR STANLEY?

JE M'EXCUSE, MAIS...

POURSUIVEZ, MAIS FAITES COURT... ET SANS EMPHASE.

... LES... LES VIVRES... LES BOÎTES DE CONSERVE SONT POUR UNE GRANDE PART... AVARIÉES, LEURS COUVERCLES AYANT ÉTÉ MAL SOUDÉS AU PLOMB, LEURS CONTENUS FERMENTENT.

LEURS SAVEURS S'EN TROUVERAIENT-ELLES MEILLEURES?

HA! HA! HA! HA!

LE PLOMB A FONDU, MAIS... À L'INTÉRIEUR DES BOÎTES! JE VOUS AI REÇUS POUR LA PLUPART À L'INFIRMERIE SOUFFRANT D'INTOXICATIONS DIVERSES ET...

JE VOUS REMERCIE, DOCTEUR STANLEY!... VOILÀ BIEN LE REVERS DE LA MODERNITÉ, NON? KOFF! KOFF!

OUI, FRANCIS?

CONSIDÉRANT NOTRE POSITION CRITIQUE, CONSIDÉRANT L'ÉTAT DE L'EREBUS, SON ARBRE D'HÉLICE RÉCEMMENT TORDU ET SON MANQUE DE CHARBON...
„JE PROPOSE QUE NOUS ABANDONNIONS L'EREBUS EN AYANT TRANSFÉRÉ TOUT CE QUI NOUS SERA UTILE À BORD DU TERROR.

ABANDONNER L'EREBUS?!

LE TERROR CONTOURNERAIT PAR L'EST LA TERRE OU L'ÎLE DU ROI-GUILLAUME, MONSIEUR BLANKY ET MONSIEUR REID AFFIRMENT Y AVOIR DÉCELÉ UN GRAND NOMBRE DE ZONES D'EAUX LIBRES.
C'EST EXACT, CAPITAINE.

NOUS CONTOURNERIONS L'ÎLE ET POURRIONS TROUVER DES LIEUX CONNUS SUR LE CONTINENT COMME LE FORT TURNEGAIN.
BARROW STRAIT
LANCASTER SOUND
N. SOMERSET
COCKBURN ISLAND
BOOTHIA FELIX
GULF OF BOOTHIA
VICTORIA ISLAND

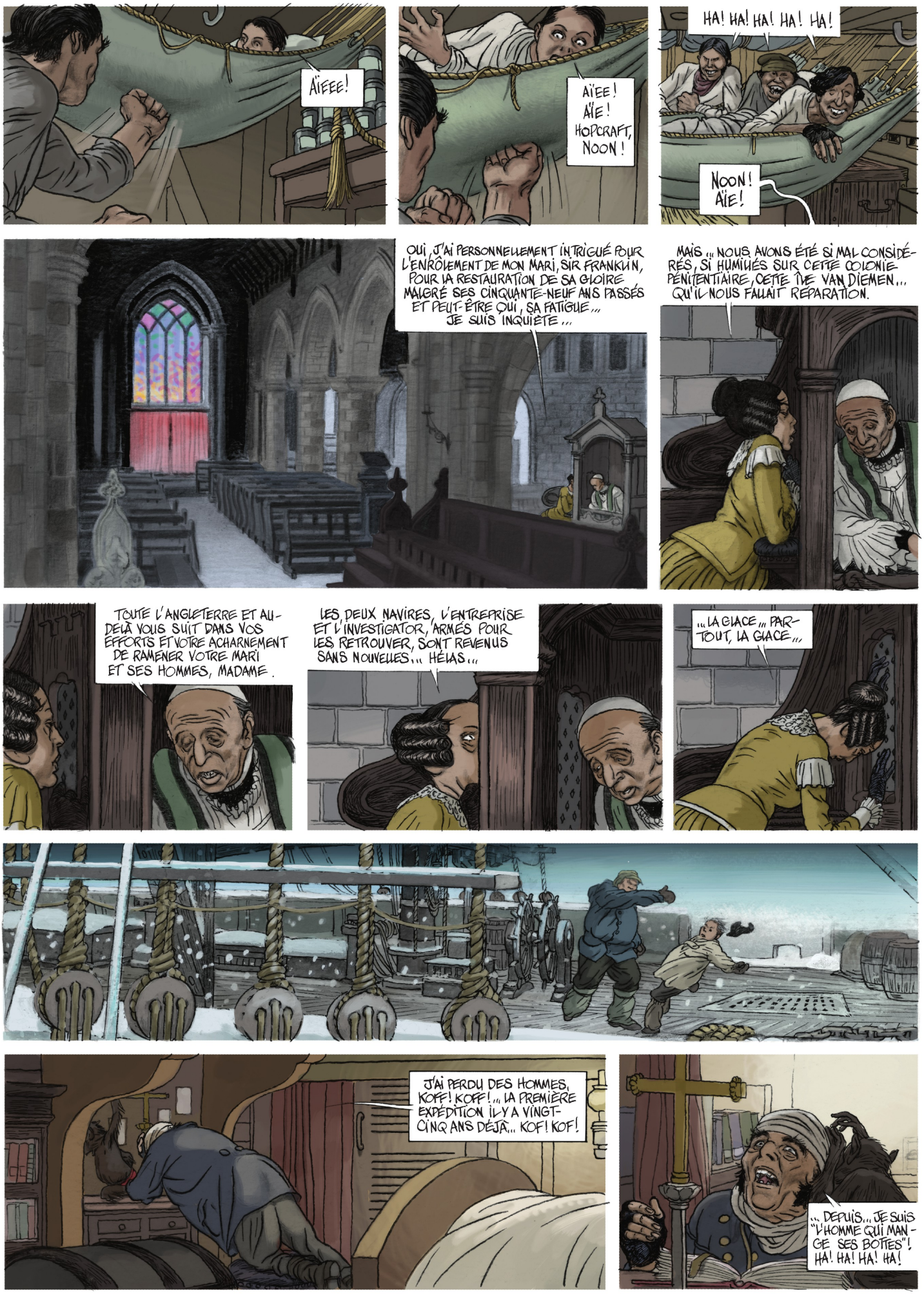
UNE ÎLE?! VOUS ÊTES PARTISAN DES THÉORIES DE CERTAINS CARTOGRAPHES FARFELUS?

SI NOUS SOMMES EN PRÉSENCE D'UNE TERRE, NOUS HIBERNERONS DANS UN CUL-DE-SAC MAIS À L'ABRI, PROTÉGÉS PAR DES CÔTES AUX EAUX PLUS CLÉMENTES...
BOOTHIA
ISTHMUS
ABERDEEN I.
BRITANNIA
MONTREAL I.
LYON

EN CONTINUANT PAR L'OUEST, NOUS CHOISISSONS NOTRE AGONIE.

TRÈS BIEN, FRANCIS, VOS ALTERNATIVES SONT INDISCUTABLEMENT... ATTRAYANTES ET NOUS EN AVONS CONSIDÉRÉ TOUTE LA PORTÉE, MAIS POUR AUTANT NOUS ALLONS POURSUIVRE NOTRE ROUTE CAP AU SUD-OUEST... NOUS PARIONS SUR LE DÉGEL... TOUSS! TOUSS!
A... AVEC LA GRÂCE DE DIEU.

ARRRHH! OOORF! OORF! ORRRR..


AÏEEE!
AÏEE! AÏE! HOPCRAFT, NOON!
HA! HA! HA! HA! HA!
NOON! AÏE!
OUI, J'AI PERSONNELLEMENT INTRIGUÉ POUR L'ENRÔLEMENT DE MON MARI, SIR FRANKLIN, POUR LA RESTAURATION DE SA GLOIRE MALGRÉ SES CINQUANTE-NEUF ANS PASSÉS ET PEUT-ÊTRE QUI, SA FATIGUE... JE SUIS INQUIÈTE...
MAIS... NOUS AVONS ÉTÉ SI MAL CONSIDÉRÉS, SI HUMILIÉS SUR CETTE COLONIE PÉNITENTIAIRE, CETTE ÎVE VAN DIEMEN... QU'IL NOUS FALLAIT RÉPARATION.
TOUTE L'ANGLETERRE ET AU-DELÀ VOUS SUIT DANS VOS EFFORTS ET VOTRE ACHARNEMENT DE RAMENER VOTRE MARI ET SES HOMMES, MADAME.
LES DEUX NAVIRES, L'ENTREPRISE ET L'INVESTIGATOR, ARMÉS POUR LES RETROUVER, SONT REVENUS SANS NOUVELLES... HÉLAS...
"LA GLACE... PARTOUT, LA GLACE..."
J'AI PERDU DES HOMMES, KOFF! KOFF!... LA PREMIÈRE EXPÉDITION IL Y A VINGT-CINQ ANS DÉJÀ... KOF! KOF!
... DEPUIS... JE SUIS "L'HOMME QUI MANGE SES BOTTES"! HA! HA! HA! HA!

ET PUIS HUIT ANS !... HUIT ANS SUR L'ÎLE VAN DIEMEN... GOUVERNEUR !!! TOUSS !... ULTIME PRÉSOMPTION !
...À PRÉSENT, SEIGNEUR, TOUS CES HOMMES MALADES,... ET CETTE GLACE QUI NE FONDRA JAMAIS... ORGUEIL ! ORGUEIL ! ORGUEIL !... KOFF ! KOFF !
KOFF ! KOFF !
OOORRR !
D... DU SANG...
QUELQU'UN ?... MON VALET... GIBSON ?!
... N... NON... NON... KOFF ! KOFF ! LAISSEZ LE CHIRURGIEN STANLEY TRANQUILLE...
... PHTISIE ... SCORBUT ET PEUT-ÊTRE COLIQUES DE PLOMB... VOYEZ QUE JE SAIS POSER UN DIAGNOSTIC.
SI ... SI QUELQUES JOURS EN CE MONDE ME SONT ACCORDÉS, JE LES DÉDIE AU PLUS EN PEINE.
OÙ EST LORD GRIFFITH ... MON SINGE ?!
ALORS POV' CHÉRI, QU'EST-CE QUE TU FOUS LÀ ? TU TE LES GÈLES, HEIN ?
CRAACK

MONSIEUR STANLEY !

JOHN MORFIN, L'EST TOMBÉ DANS LES POMMES SUR LE GAILLARD D'AVANT.

MONSIEUR OSNER, LE FLACON D'AMMONIAQUE !

MMMM...

MULTIPLES CONTUSIONS, ON L'AURAIT FRAPPÉ ?

AIDEZ-MOI ! ON LUI ENLÈVE SA FLANELLE !

UNE FEMME !

JOHN MORFIN, UNE MISS ?!
UNE LADY ?
LE MAUVAIS OEIL, C'EST ELLE !

QU'EST-CE QUE TU NOUS RAMÈNES LÀ, REUBEN ?

NE DIRAIT-ON PAS LE REJETON DU CAPITAINE ?... MORT DE FROID ?
TROUVÉ SUR LE PONT... PERSONNE NE M'A VU, HOPCRAFT.

ON NE VA PAS FAIRE LA FINE GUEULE, MÊME SI C'EST DE LA VIANDE ARISTOCRATIQUE.

UNE FEMME ?! HA! HA! HA! HUMPF! ORF... ORF... ORR !
ORRR... AHHRH ! OOOORGL !
L'É... L'ÉQUIPAGE EST AU COURANT ?
S'IL NE L'EST PAS, ÇA NE SAURAIT TARDER. IL Y AVAIT DES TÉMOINS À L'INFIRMERIE.
NOUS SAVONS QU'UNE FEMME À BORD EST INTOLÉRABLE ET AVEC QUELLE PROMPTITUDE UN ÉQUIPAGE EN PEINE PEUT S'INVENTER UNE VICTIME EXPIATOIRE.
LE SOUFFRE-DOULEUR, C'EST MOI, AH! AH! AH! JE SUIS LE SEUL RESPONSABLE DE CE NAUFRAGE, N'EST-CE PAS ?
... ET MON SINGE... QUE L'ON NE RETROUVE PAS...
LIEUTENANT LE VESCONTE, DEMAIN DIMANCHE, C'EST MESSE. FAITES RÉUNIR LES ÉQUIPAGES DU TERROR ET DE L'EREBUS ENSEMBLE DANS LA COUR. JE SERAI KOF! KOF! PRÉSENT ET... SI DIEU M'EN DONNE LA FORCE, J'Y FERAI UN SERMENT...
DING
... IL SERA ALORS OPPORTUN D'ÉVOQUER CETTE... TRANSFUGE.
DING DING
TOUT LE MONDE A RÉPONDU À L'APPEL, SIR. MANQUENT LE CAPORAL DAVEY, LE MAÎTRE CANONNIER AYLMORE. ILS SONT EN PROSPECTION GIBIER ALENTOUR. LE LIEUTENANT EDWARD LITTLE LES ACCOMPAGNE POUR DES OBSERVATIONS MAGNÉTIQUES...
MONSIEUR LE VESCONTE HHH... N'OMETTEZ PAS D'ANNONCER UNE BELLE PRIME POUR QUICONQUE TROUVERA MON SINGE.
Ma chérie, Mon exquise Sophie, des événements dramatiques m'ont tenu ces dernières semaines en quelque manière éloigné de vous... le capitaine Franklin nous a quittés...

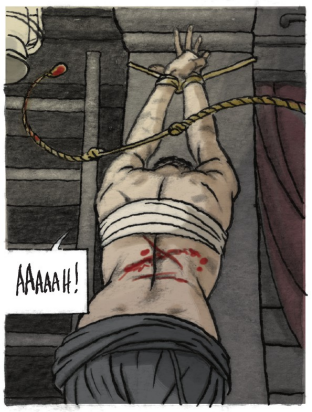
Sir John Franklin en personne, lors de la Messe du dimanche, avait donné la lecture du Cantique des Cantiques, malgré des douleurs manifestes.

L'équipage avait pris la mesure du délabrement physique de son Capitaine et devinait sa fin prochaine. Ce n'est pourtant pas la maladie qui l'a emporté et je vous épargnerai les détails de ses derniers instants.

L'autre nouvelle propre à nous décontenancer est bien celle de la découverte de matelots femmes à notre bord

Sans doute attirées par le prestige de la Royal navy, elles se seraient grimées en soldats de sa Majesté.

NOUS... NOUS ALLONS ÉVOQUER À PRÉSENT LA PRÉSENCE PARMI NOUS DE MISS JANE MORFIN, AUTREFOIS JOHN MORFIN...
TOUT EST DE SA PUTAIN DE FAUTE !
C'EST LE MAUVAIS OEIL À BORD !
OUAIS, LE MAUVAIS OEIL !
LE SATAN À BORD !
DU CALME, TU GARDES TES BLASPHÈMES AU FOND DE TA GORGE !
LE MATELOT !...
...LE MATELOT MORFIN SERA DONC JUGÉ SELON LES CODES DE LA JURISPRUDENCE MILITAIRE !
QU'ELLE CRÈVE !
ICI, Y EN A QUI SAVENT MÊME PAS CARGUER UN FOC !
J'AI ENTENDU CERTAINS SE PLAINDRE DE LEUR PROPRE ÉQUIPIER... POUR METTRE FIN À CES QU'EN-DIRA-T-ON, SI D'AVENTURE D'AUTRES PERSONNES DU SEXE FÉMININ AVAIENT PU SE DISSIMULER PARMI NOUS, QU'ELLES S'AVANCENT !
HEY, TOI, AVANCE, PILKINGSON ! TOUT LE MONDE SE DOUTE QUE T'ES PAS TRÈS CATHOLIQUE !
TU LA FERMES !
ET WALKER, JAMAIS IL TOUCHE À UN VERRE DE RHUM !
TRÈS BIEN ! NOUS VOULONS NOUS FORGER UNE OPINION SUR PIÈCES ! VEUILLEZ VOUS METTRE TOUS NUS ! CALEÇONS COMPRIS !
MAIS M'SIEUR !
ON VA SE LES GELER, SAUF VOT' RESPECT, MONSIEUR !
FAITES VITE !
TOI !... TOI, TOI ! AVANCEZ !
MERDE ! Y'EN A COMBIEN COMME ÇA ?!
LE FOUET ! LE FOUET ! CENT COURS !
J'AURAIS DÛ TE FAIRE PASSER UN MAUVAIS QUART D'HEURE, LA DOUGLAS !
VA EN ENFER !



Sophia, je vous conjure de ne risquer aucune jalousie si je vous avoue combien la présence de ces femmes m'a profondément rasséréné dans l'affliction qui m'est coutumière.

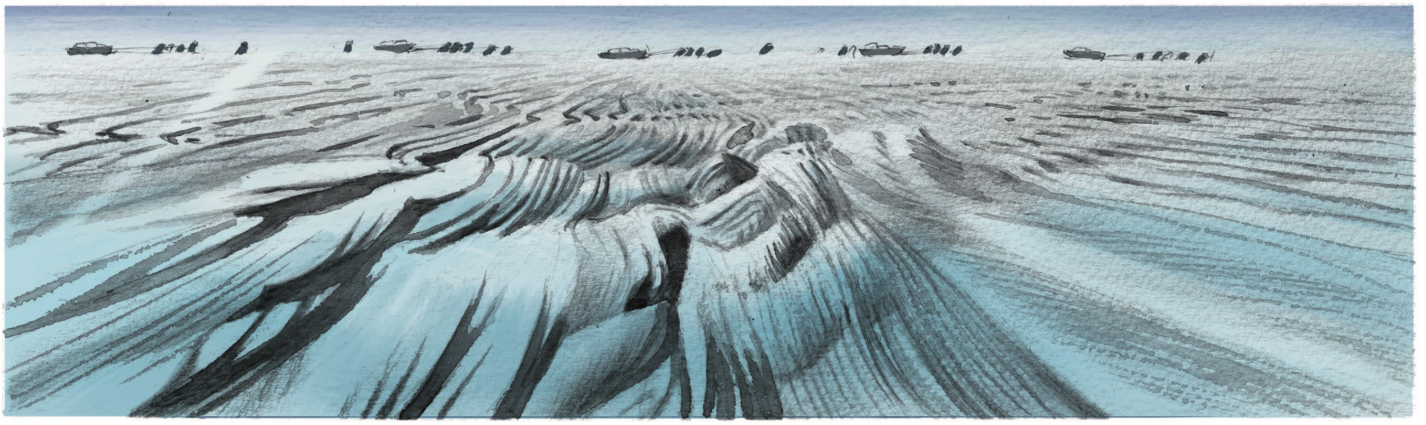
Malheureusement nos équipages veulent une punition exemplaire sur ces personnes et nous risquons une mutinerie si nous n'agréons pas leur sentence. J'en suis désolé.

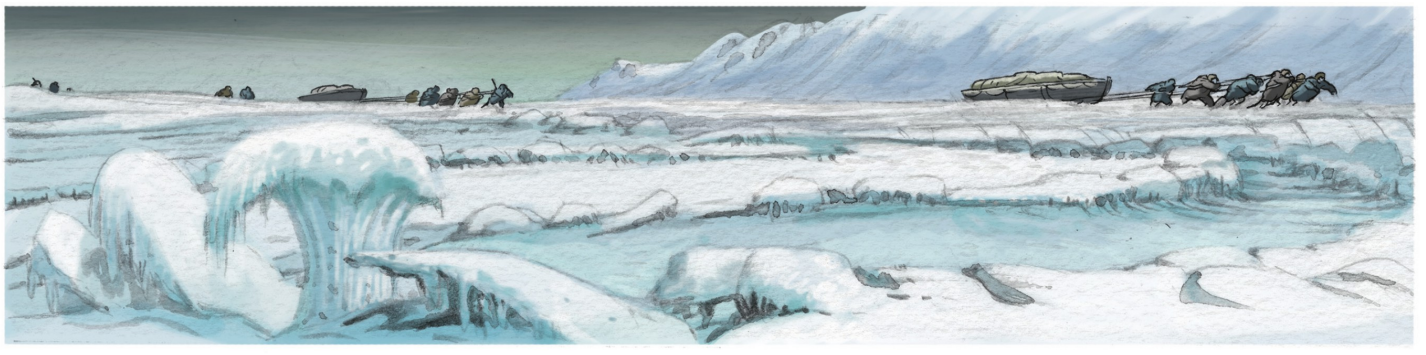
J'ai personnellement pu réduire à cinq coups de fouet leur supplice. Mais ces cinq coups m'ont mis au martyre.

J'allais jusqu'à ressentir des sentiments tendres envers l'une d'elles.

Ô combien Sophia, aurais-je été comblé de vous avoir à bord...

DITES-MOI PAR QUEL STRATAGÈME VOUS VOUS RETROUVEZ PARMI NOUS.
VOUS SAVEZ, JE NE VOUS VEUX AUCUN MAL ...
NE TOUCHEZ PLUS À CES BÊTES !!
MANGEZ-MOI !
PAW!
PAW!





Ma Sophie, Voilà bientôt un an que Sir Franklin a abandonné sa charge terrestre et que l'état des glaces s'en trouve inchangé.

J'ai donné ordre à l'état-Major et aux cent vingt hommes d'équipage de quitter les navires en forçant les écoutilles de l'Erebus, le Terror étant fâcheusement écrasé par les plaques de glace pour qu'il fût abandonné à son triste sort.

Nous rejoignons à présent l'île ou presqu'île du Roi-Guillaume, après quoi nous longerons ses côtes Ouest pour enfin rallier l'embouchure de la rivière de Back.

Nous avons sorti le cercueil de Sir Franklin de la morgue pour le déposer dans un de nos canots. Sir Franklin était aimé de ses Marins, et le respect, la politesse recommandaient de l'enterrer au plus près du passage du Nord-Ouest.

Ces quatre pauvres femmes ont été placées à la tête du premier traîneau. La Vindicte de l'équipage a eu raison de la logique : Mettre des Hommes Vaillants aux commandes...

"Y contrevenir serait courir au désastre, à la mutinerie.

Voilà, enfin, il faut que je vous le dise : J'ai une liaison secrète avec Jane, l'une de ces quatre femmes. Oh, j'ai bien conscience que c'est vous, vous que je retrouve en elle et que pour cette raison seule vous m'en ferez pardon.

Pour autant, comprenez ma souffrance de la savoir humiliée craignant de ne pouvoir la secourir.

Et ce Hopcraft, ce caporal Hopcraft, un colosse violent qui vaut trois Hommes...

...J'ai cru deviner que Jane en avait peur...

CAPORAL HOPCRAFT! RETOURNEZ AU SECOND TRAÎNEAU!

QU'ON LA LAISSE! QU'ELLE SE FASSE BOUFFER PAR LES OURS!

C'EST HONTEUX QUE LA CHALOUPE À VAPEUR COMMANDÉE DEPUIS FORT LONGTEMPS NE SOIT PAS LIVRÉE!

QUOI! LADY FRANKLIN, LA PROCHAINE FOIS, VOUS DEMANDEREZ DES BALLONS!

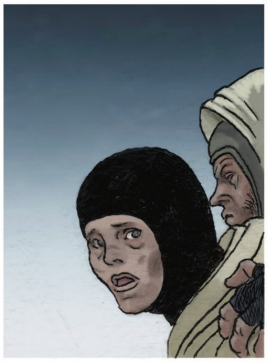
IL VA DE SOI QUE SI CES BALLONS ÉTAIENT NÉCESSAIRES, VOUS LES FOURNIRIEZ!

LADY FRANKLIN, IL EST VRAI QUE VOS PRESTIGES RÉUNIS, À VOUS ET LORD FRANKLIN, SUFFISENT À OUVRIR TOUTES LES PORTES, N'APPREND-ON PAS QU'UNE CHANSON EN VOTRE GLOIRE COURT SUR TOUTES LES LÈVRES?

VOUS AURIEZ PRIS APPARTEMENT PRÈS DE L'AMIRAUTÉ NOUS A-T-ON COLPORTÉ. EH BIEN, NOUS VOILÀ PRÉVENUS!

LASSE D'ATTENDRE VOS DÉCISIONS, JE VOUS Y INVITERAI À PRENDRE LE THÉ, MESSIEURS.

C'EST ÇA LA TERRE DU ROI-GUILLAUME ?! ...
J'Y VOIS PAS DE DIFFÉRENCE.
MESSIEURS, NOUS AVONS PARCOURU TRENTE KILOMÈTRES DEPUIS LES NAVIRES JUSQU'ICI, ET JE CONSTATE QUE BON NOMBRE D'ENTRE NOUS NE POURRONT PLUS ALLER BIEN LOIN...
...BIEN QUE LA FATIGUE, LA MALADIE, LA FAIM NE SOIENT PAS DES OBSTACLES À LEUR COURAGE, J'AI DÉCIDÉ QU'ILS RESTERAIENT ICI MÊME.
LES PERSONNES VAILLANTES...
...LES PERSONNES VAILLANTES CONTINUERONT SOUS MA DIRECTION LE PÉRIPLE JUSQU'À LA RIVIÈRE DE BACK ET EN LA REMONTANT JUSQU'À L'UN DES POSTES DE LA COMPAGNIE DES FOURRURES. NOUS Y TROUVERONS DES SECOURS... ET NOUS REVIENDRONS.
NOOON ! ON A BESOIN DES CREVARDS !
HOU ! HOU !
HOU ! HOU !
Y A DES SALAUDS DE TIRE-AU-FLANC DANS L'TAS !
HOUUU ! HOUUU !
ON ESPÈRE QUE LES FEMMES SERONT AUSSI DU VOYAGE. ELLES LE MÉRITENT BIEN !
HOPCRAFT, ENCORE VOUS !
LES FEMMES RESTENT ICI. ELLES SERONT MISES À PART ET BIEN TRAITÉES. QUANT À VOUS, HOPCRAFT, VOUS ÊTES DE LA PARTIE ET VOTRE GRANDE GUEULE TIENDRA SÛREMENT LES OURS À DISTANCE RESPECTABLE...
D'APRÈS NOS RELEVÉS, IL NOUS FAUDRA UN BON MOIS POUR REJOINDRE LA RIVIÈRE DE BACK, LA REMONTER DEUX MOIS, PEUT-ÊTRE PLUS...
IL NOUS FAUDRA ÊTRE SOUDÉS.
HA, VEILLEZ SUR HOPCRAFT EN VENANT AVEC NOUS JE LE SÉPARE DE SES DEUX SBIRES ! ROBERT MAL ET WEEKES LE CHARPENTIER. AINSI ILS DEVRAIENT MOINS NOUS NUIRE.



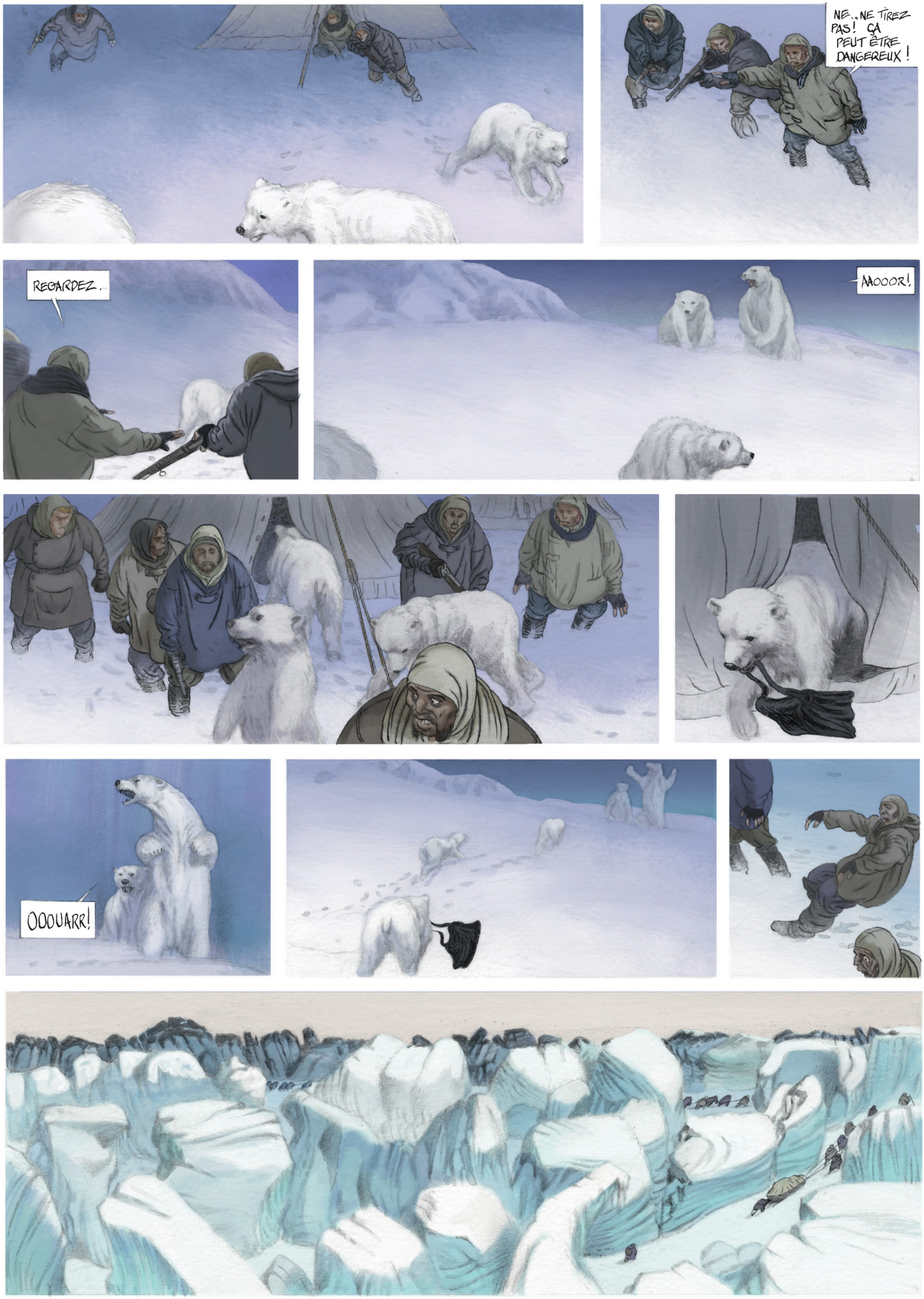
Ma chère Crackoff. Je reprends le fil de ce courrier qui, si je ne voulais pas sombrer tout à fait, m'est devenu singulièrement indispensable.

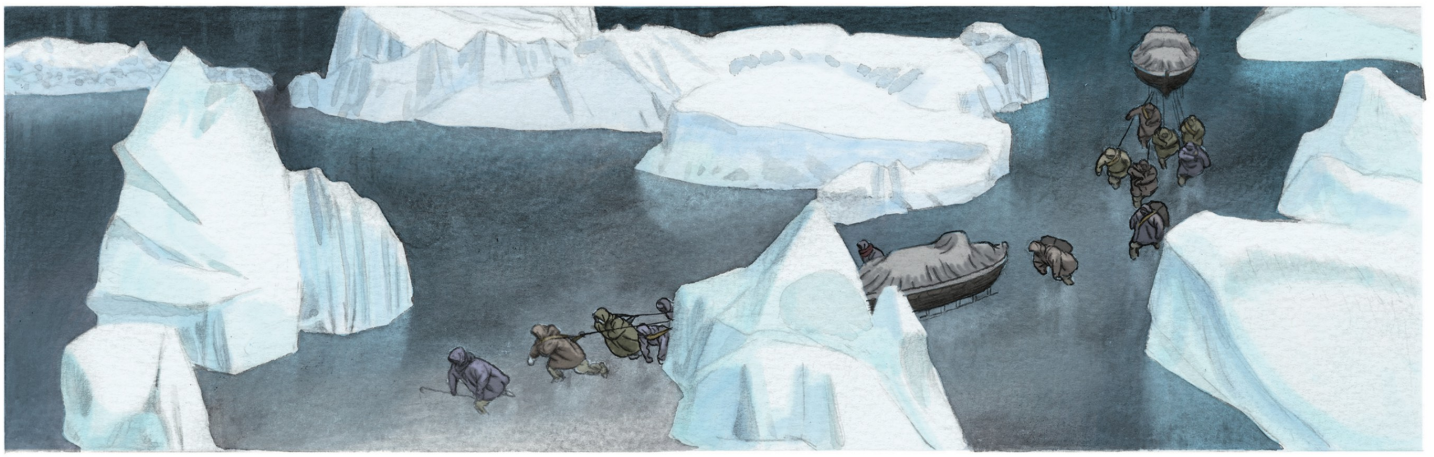
... les péripéties du voyage sont d'un dramatique qui n'est pourtant rien au regard de mon immense tristesse.

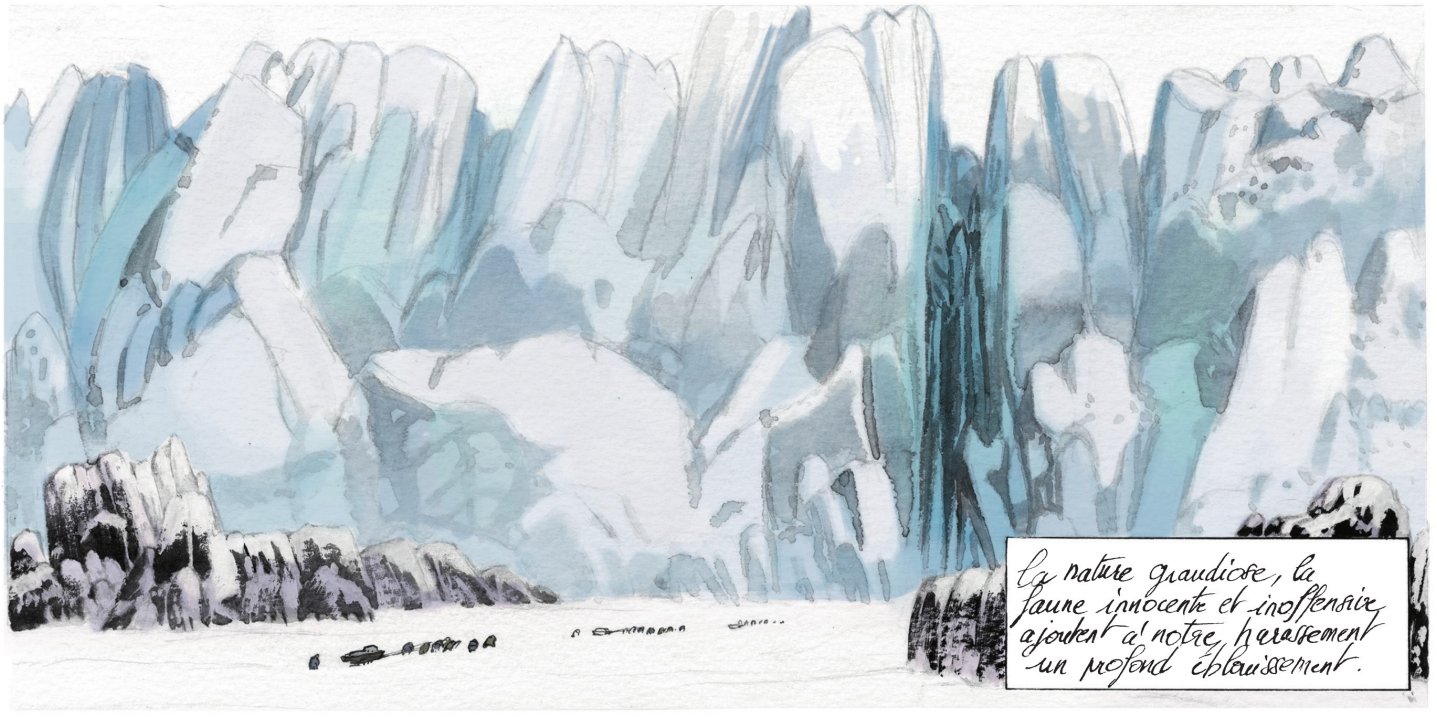
Nous sommes une centaine d'hommes résolus à poursuivre le périple vers un secours et un havre espérés.

... seules sont restées au camp Victory les personnes n'ayant plus la force de poursuivre, Jane en fait partie.

... mon cœur est un bloc de froid et ce ne sont pas les sept couches de vêtements que je porte qui...


NE..NE TIREZ PAS! ÇA PEUT ÊTRE DANGEREUX !
REGARDEZ..
AAOOOR!
OOOUARR!





Notre propre suffisance, notre violence, nos guerres intestines apparaissent dérisoires devant cette magnificence offerte par le grand architecte.

Je comprends mieux à présent Sir Franklin, qui voulut sans doute nous garder à notre juste place.

VA NOUS CHERCHER LES FILLES, HOGSON !
LES ORDRES DE STANLEY SONT CLAIRS : METTRE EN QUARANTAINE LES FEMMES, PAS Y TOUCHER !
TOUT VA CHANGER AU CAMP VICTORY !
CLIC
PAW !
WEEKES, VA LES CHERCHER.
HI HI !..
AAAAAAH !
MAIS, BANDE DE TROUS DU CUL ! POUVEZ PAS FAIRE GAFFE ?!

Cela fait un mois que nous progressons. Les conditions sont dorénavant celles de la lutte et du combat.
Nos maigres vivres, des biscuits, de la viande salée, seront bientôt épuisées...
HAAAAAH!
Nous devrons nous contenter d'eau chaude et de farine.
La responsabilité du commandement ajoute à mon épuisement moral et physique le sentiment abrupt d'une profonde déréliction.
KOFF! KOFF!
KOFF! KOFF! AAAAARRR...
LE SCORBUT!

TONG

DES BIS-CUITS!

CHAMBERS EST UN SALOPARD DE VOLEUR!

PAW
PAW

LA TERRE D'ADÉLAÏDE!

KOFF! KOFF! À GAUCHE, L'EMBOUCHURE DE LA RIVIÈRE DE BACK.
ON OBSERVE DES FLOES AU LOIN.
EST-CE UN SIGNE DE DÉGEL ?

HOOOOOOOOO ! AAAAÏÏÏÏÏÏÏÏÏÏE !

AAAAAAAAAÏÏÏÏÏÏÏÏÏÏÏEEE ! NOOOAAAAAAH !
LE... KOFF ! KOFF ! ... LE CHIRURGIEN MANQUE DE RHUM POUR L'ANESTHÉSIE.

MOI, JE SENS PLUS MES DOIGTS, MAIS JE PRÉFÈRE CRÉVER QUE DE ME FAIRE DÉCOUPER !

AAAAARRRRRR ! AÏÏÏÏÏÏÏÏÏEE ! HAAAAAAAH !
HÉ ! CHAMBERS LE VOLEUR, OÙ TU VAS ?!
HUMPF.
J'AI DES COLIQUES, JE VAIS CHIER...

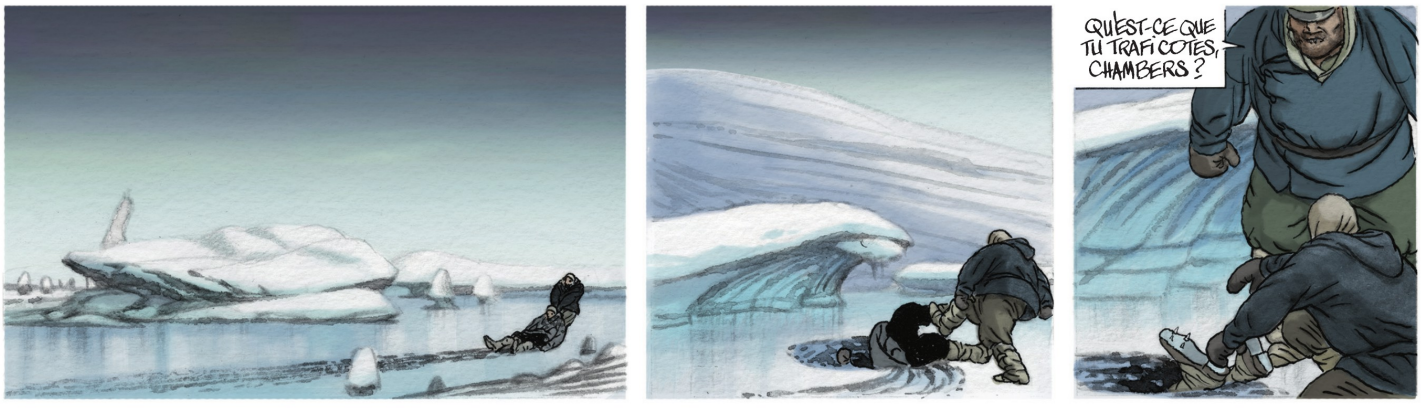
CHIER QUOI ? DES GLAÇONS ?
ON T'A À L'ŒIL, LE VOLEUR !

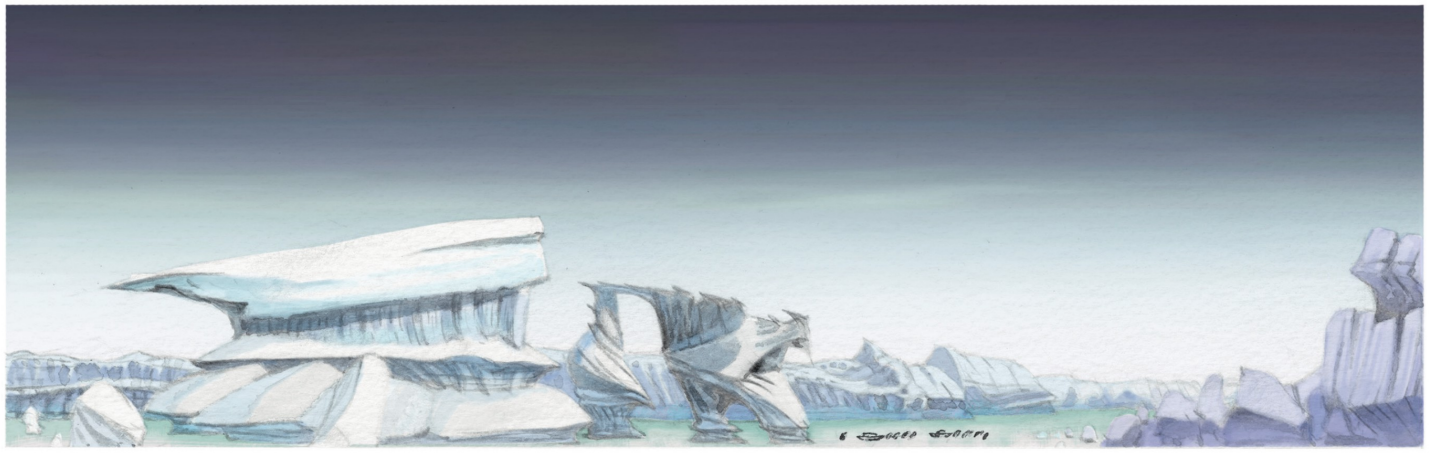
AAAAAAARRRRRR !

CHAMBERS?! QU'EST-CE QUE TU ?!..

AAAAAAAAAAHHHHHHH! OOOOOOHHH!
COMBIEN D'AMPUTATIONS CE SOIR... ET LES INVALIDES...
NOUS DEVONS REPRENDRE LA ROUTE DEMAIN... VERS LA RIVIÈRE DE BACK. NOUS TROUVERONS DU GIBIER LÀ-BAS PEUT-ÊTRE... KOFF! KOFF!... MAIS NOUS DEVRONS LAISSER NOS BLESSÉS ICI MÊME... À NOUVEAU... KOFF! KOFF!

ARRRRRR! AAAÏÏÏÏÏEE!
LES HOMMES PARLENT DE REJOINDRE LES NAVIRES... LA FONTE SEMBLE ENGAGÉE...
LA FONTE?... LA DÉBÂCLE? HUM... C'EST INCERTAIN... LA RIVIÈRE DE BACK ALIMENTE EN EAU PLUS CHAUDE LE CHENAL... KOFF! KOFF! D'OÙ CES EAUX LIBRES.
MANGEONS TOUTES LES PEAUX... FAISONS BOUILLIR LE CUIR... TROUVONS DES FORCES... LA FORCE... AVEC LA GRÂCE DE DIEU.

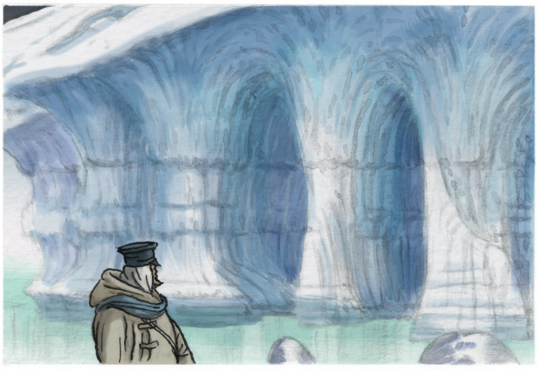

QU'EST-CE QUE TU TRAFICOTES, CHAMBERS?

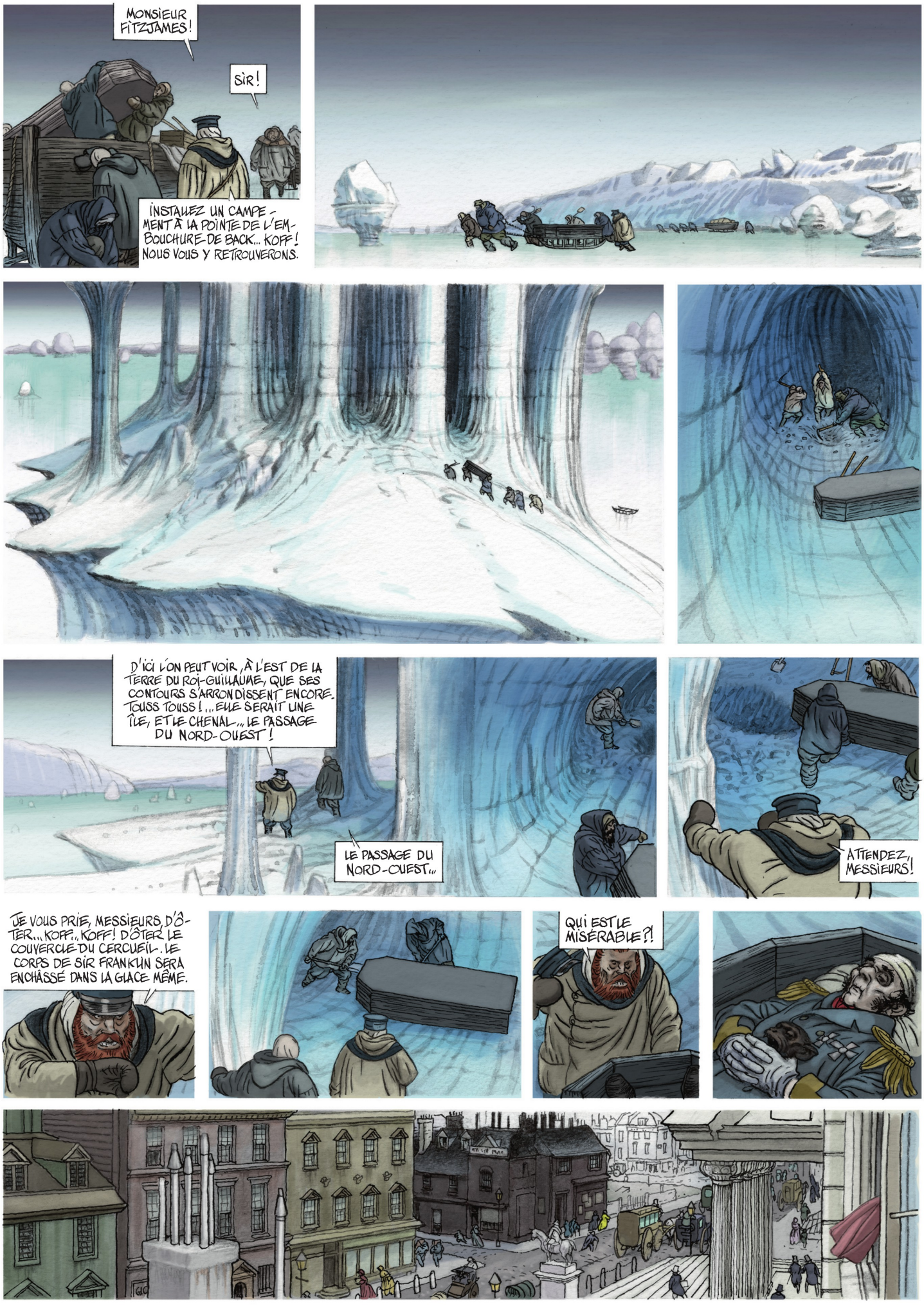


Chérie, cruelle déaision d'avoir comme abandonné nos hommes estropiés ou encore mourants sur la terre du Roi-Guillaume... Comme je t'ai abandonnée...

Le lieutenant HTD le Vesconte étant pris de convulsions ne pouvait nous accompagner et l'un de nos matelots a singulièrement disparu.

Nous sommes nous-mêmes des morts debouts et le cuir de nos vêtements bouillis n'a pu calmer nos estomacs. Bientôt nous aurons tous mangé nos bottes comme l'a fait en son temps sir Franklin.




MONSIEUR FITZJAMES!
SIR!
INSTALLEZ UN CAMPEMENT À LA POINTE DE L'EMBOUCHURE-DE-BACK... KOFF! NOUS VOUS Y RETROUVERONS.
D'ICI L'ON PEUT VOIR, À L'EST DE LA TERRE DU ROI-GUILLAUME, QUE SES CONTOURS S'ARRONDISSENT ENCORE. TOUSS TOUSS!... ELLE SERAIT UNE ÎLE, ET LE CHENAL... LE PASSAGE DU NORD-OUEST!
LE PASSAGE DU NORD-OUEST...
ATTENDEZ, MESSIEURS!
JE VOUS PRIE, MESSIEURS, D'ÔTER... KOFF... KOFF! D'ÔTER LE COUVERCLE DU CERCUEIL. LE CORPS DE SIR FRANKLIN SERA ENCHÂSSÉ DANS LA GLACE MÊME.
QUI EST LE MISÉRABLE?!

Monsieur le Président...

...Vers les baleiniers américains de l'Atlantique comme du Pacifique, je me tourne avec plus d'espoir...

Monsieur le Président, Vers les baleiniers Atlantique du Pacifique

VOTRE SUPPLIQUE EST À PRÉSENT POUR ZACHARY TAYLOR, LE PRÉSIDENT AMÉRICAIN, JANE ?

OUI, MA NIÈCE, LE TSAR AYANT RÉPONDU POSITIVEMENT, JE ME RISQUE À CONVAINCRE ZACHARY.

AUSSI, UNE LETTRE DE REMERCIEMENT SERA LA BIENVENUE POUR LES MILLE-CINQ CENTS DOLLARS DE MONSIEUR HENRY GRINNEL, NOTRE MÉCÈNE ET ADMIRATEUR.

AH, NOUS AMBITIONNONS DE CONVOQUER MONSIEUR CHARLES DICKENS, SA PLUME EST CAPITALE.

...Et, je me risquerais même à porter mon regard au-delà...

Et jusqu'à ce que les côtes et les mers de ces régions glacées aient été explorées de fond en comble, ou que l'on découvre un mémorial qui témoigne de leur disparition,

l'Angleterre qui leur confia cette mission, et même l'Amérique, d'où ils partirent pour résoudre un problème auquel le monde entier est suspendu depuis des siècles...

... auront à cœur de les retrouver.

AOW! AOW! AOW!

AOW! AOW!

INUKTITUT

ATAJUALUK QUANIN
GIPPOQ

IL VEUT... IL VEUT NOUS DONNER SON MANTEAU.
KOFF! KOFF! COMMENT POURRIONS-NOUS METTRE CELA ?!

PUISI TIPPATSIIAQ QUANUINNGITUQ!

EN ACCORD... EN ACCORD AVEC L'AMIRAUTÉ, JAMAIS UN ANGLAIS NE POURRA MANGER DE... "CETTE CHOSE"...
ENCORE MOINS CRUE !
ET POURTANT... ILS... SURVIVENT..

WOOOOUUUUWWWWOO!

QUIMEEQ!

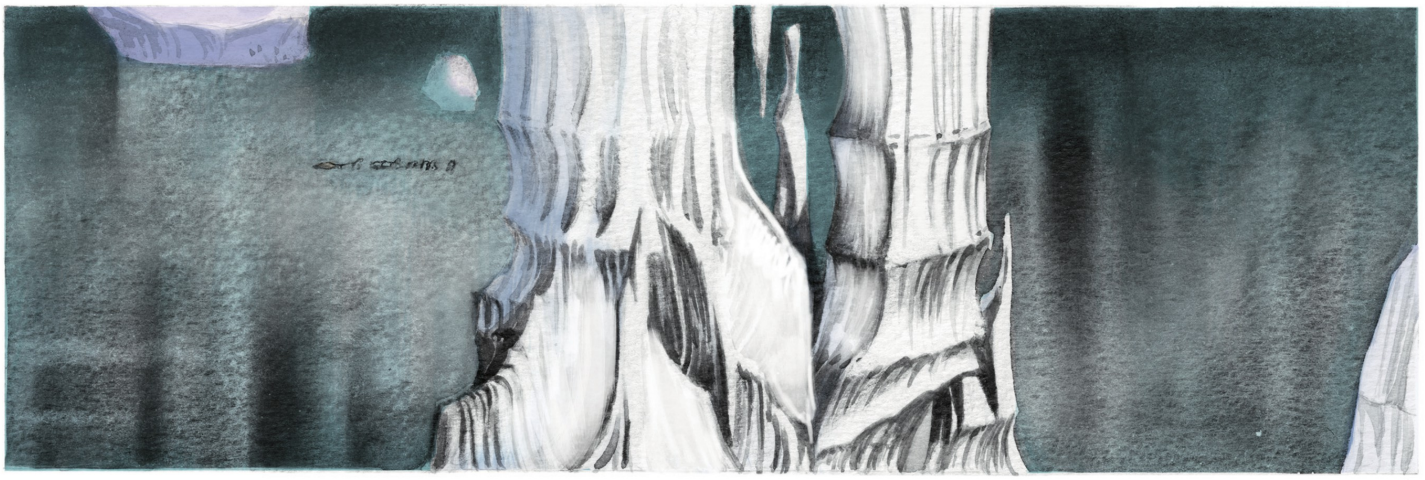
OWWH! OWOW!
QUIMEEQ!

FITZJAMES!
OOOOWOOH!
HOPCRAFT ! QU'EST-CE QUE VOUS FOUTEZ ?!

LÂCHEZ ÇA !
JE DIS QUE C'EST UN PUTAIN DE GIBIER ! UN PUTAIN DE GIBIER ! ET QUE J'EN AI BESOIN !
PALAAQ !

OUUWWW !
JE VAIS VRAIMENT TE DESCENDRE, HOPCRAFT !
OUUUWW !
OWOWWOOOOH !
HOPCRAFT !
HAAA !
VOUS NE BOUGEZ PAS D'UN POUCE SINON JE LUI FAIS UN TROU AUSSI GRAND QUE TRAFALGAR SQUARE !
CHAMBERS, RAMÈNE LE TRAÎNEAU.
MOI ET CHAMBERS, ON FILE RETROUVER LES NAVIRES ET TOUS LES HOMMES QUE T'AS ABANDONNÉS, CROZIER. ON CROIT QUE ÇA VA VERS LE DÉGEL !!
ON AURAIT DÛ VOUS PENDRE ! KOFF ! KOFF !
FIEFFÉ BATARD D'ÉCOSSAIS, CROZIER ! TU NOUS FERAIS TOUS TRANSFORMER EN GLAÇONS, JUSQU'AU DERNIER !

JE PRÉFÈRE CREVER SUR L'EREBUS QUE NOYÉ DANS LA GADOUE DE LA RIVIÈRE !
AU MOINS Y A DE LA FEMELLE LÀ-HAUT !
INUTILE DE CREUSER DAVANTAGE... C'EST AU-DESSUS DE NOS FORCES.
NOUS LAISSERONS NOS MORTS EXPOSÉS À LA NATURE... KOFF !.. SOUS LE REGARD DE NOTRE SEIGNEUR DIEU...
KOFF ! NOUS FERONS UNE MESSE AVANT NOTRE DÉPART.



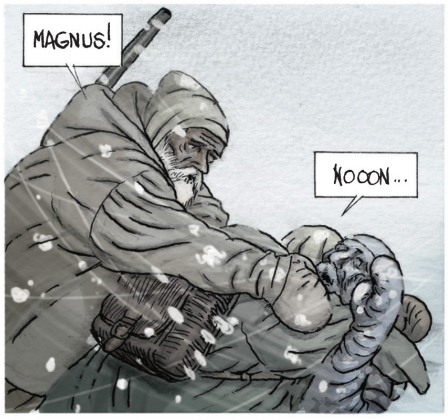
Je reviens, Chérie, Je reviens Nous Rebroussons chemin. Mes hommes et Moi en avons décidé ainsi... Je te retrouve... Nous remettrons en eau les navires, Nous aurons des mondes encore inconnus à Parcourir...

„ Les hommes ont par leur seule foi le pouvoir de faire fondre toutes les banquises des pôles.„

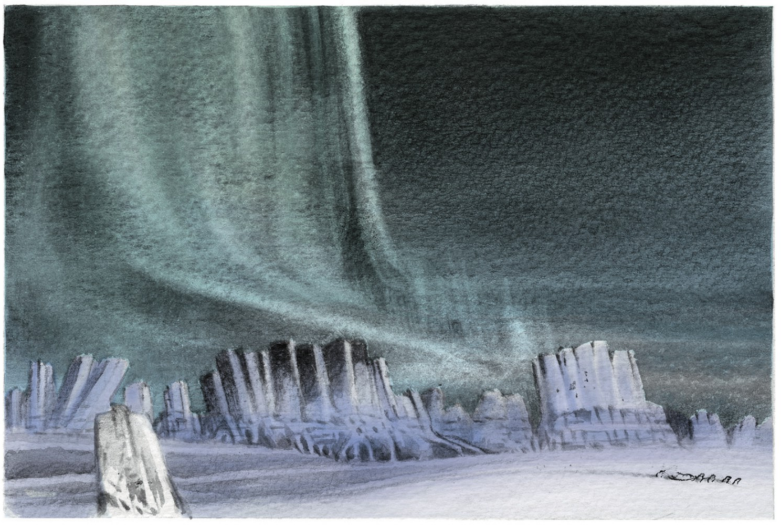
Hopcraft!... Hopcraft, cet insensé, Je l'arrêterais bien avant qu'il ne te fasse de Mal.

Jane Chérie, Sophia Chérie, J'ai à Présent des Hallucinations. Je crois „ Enfin, c'est Stanley le Chirurgien „ c'est son rôle... les effets du Scorbut „ de la Physie...

CAPITAINE, QUE FAISONS-NOUS DU MATELOT EVANS?
LE CORPS?
AH, LE CORPS... NOUS LE DISPOSERONS... DERRIÈRE CES SASTRUGI... LÀ-BAS...
... OÙ NOUS PRIERONS... NOUS PRIERONS.
Les notions de temps... de distance... s'effilochent, deviennent coloonneuses...
Nous avons atteint le camp du sud... Celui-ci n'est que désolation... Ô Mon amour, Je prie pour que vous ayez survécu!
NON! TOM!
TOM! TOM!
NOON!!



Quand je recouvre mon plein jugement, je suis stupéfié... Je crois ne plus vouloir reconnaître notre horrible condition. Je pleure... alors.

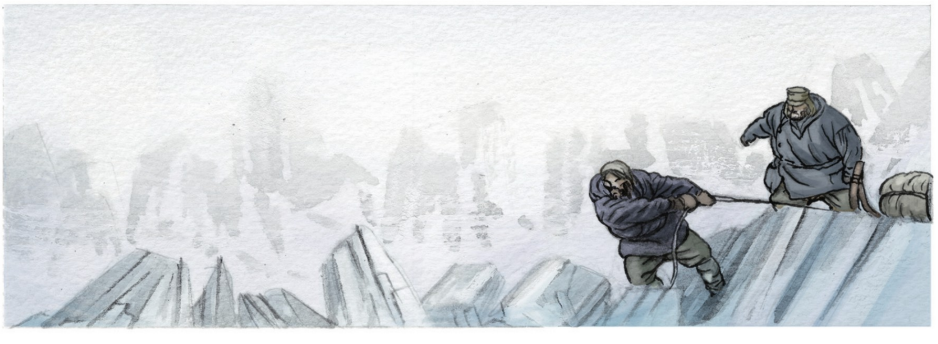


Nous marchons sans doute... sans doute depuis une quinzaine de jours...

„Je crois bien être tombé dans l'eau de mer, entre deux galettes du Pack...

Cette peau de bête de rahif vaut nos six couches de vêtements... J'ai chaud... Je me sens... Je pense à toi, Jane.

Nous ne devons craindre ni ces déserts figés, ni ces ours, ni ces sauvages les Inuits... Nous devons craindre Dieu et sa toute-puissance et... nos égarements...



HAAAA !
IMBÉCILE DE CHAMBERS !
HHOOO... MON... MON BRAS. JE NE SENS PLUS MON BRAS...
AIDE... AIDE-MOI... HOPCRAFT !
M... MON BRAS... AAARR..
TU NE M'ES PLUS TRÈS UTILE.
ET TON AUTRE BRAS NON PLUS !
NON... NON...
Ameur...
... Une carcasse de lion de Mer tué par les ours...
... un geste de la Providence...
Cette chair autrefois répugnante est devenue notre gage de survie...
CAPITAINE !
CAPITAINE !... CAPITAINE CROZIER !

Me reconnaîtras-tu après ces quelques mois d'éloignement, la cachexie a ainsi creusé chaque recoin de mon visage, mon sourire est en disgrâce après la défaite de plusieurs dents...

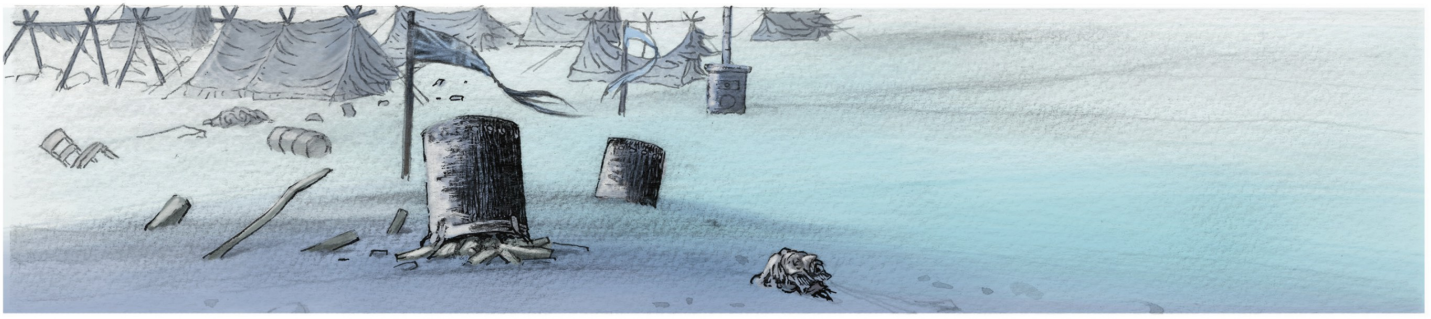
...Et, ô ironie chez un officier de Sa Majesté ! Je suis barbu et insensé...

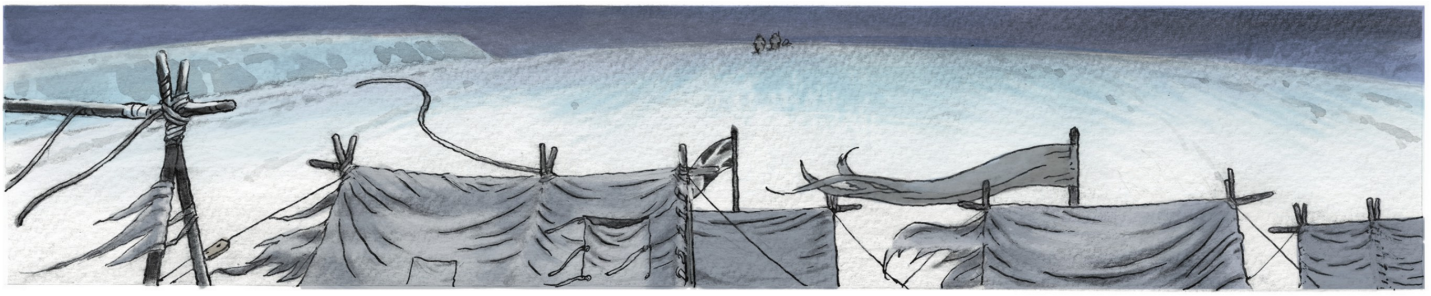
Une allégresse, une poignante joie parcourt mes veines malgré mon délabrement physique... Je vais te retrouver !

Quelques jours de marche ou bien un seul avant le camp Victory, c'est bien peu pour nous qui avons épousé la souffrance...

Nous sommes si sensibles, si dénudés,
Nos nerfs comme mis à nu, que nous
croyons pouvoir déchiffrer les
mythes des cercles polaires.

... le visible et l'invisible sont nos
nouveaux pôles magnétiques ...



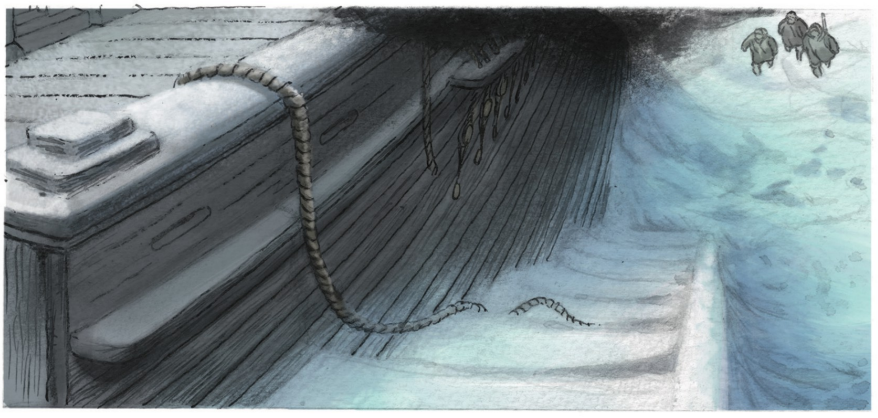


LE CAMP VICTORY...

OHÉ! QUELQU'UN?

NON! NON! NOOON!
BLURG!

NOOON ! NOOON !
DU MONDE ICI ?
HAAA ! NON, MATELOT !
C'EST MOI, STANLEY ! LE CHIRURGIEN !
OÙ SONT LES AUTRES, MATELOT JERRY ? AVEZ-VOUS VU HOPCRAFT ?
ET LES FEMMES ?
S... SONT... LÀ-BAS...
DERRIÈRE LES CRÊTES DE COMPRESSION ? L'EREBUS ? LE TERROR ?
N... N'Y... A... AUEZ PAS...
PAW !
MAGNUS !



AAAAAAAHHHH! EEEÏAAAÏE !

LES CAVES...

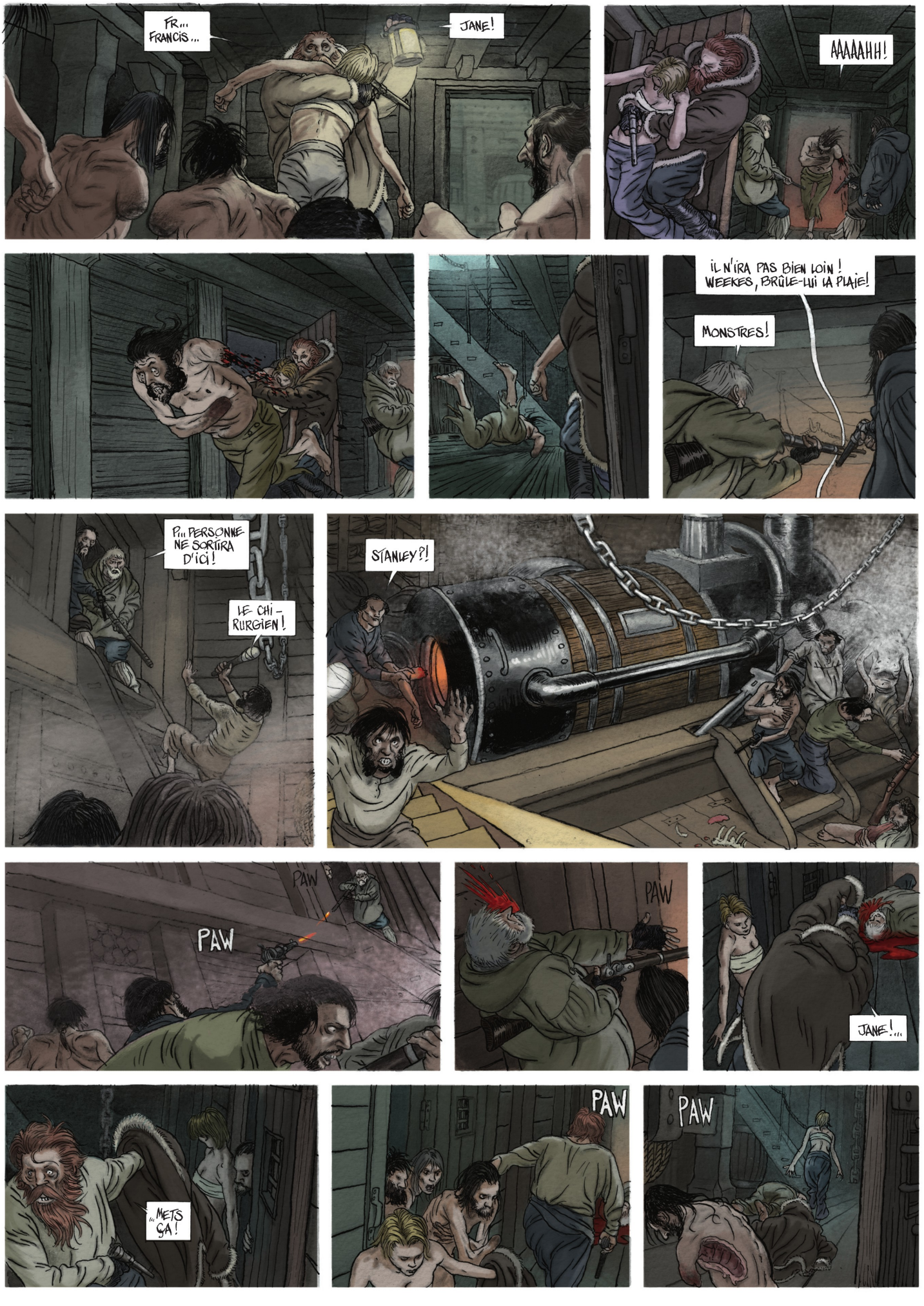
HHHHHAAAARR! AAAAAHH!

UUUUMMM..
AAAAHHHH

OOOOHHUU.. HHUMMMM..

HHHHHHHH...

FR...


FR... FRANCIS...
JANE!
AAAAAHH!
IL N'IRA PAS BIEN LOIN ! WEEKES, BRÛLE-LUI LA PLAIE!
MONSTRES!
P... PERSONNE NE SORTIRA D'ICI!
LE CHI-RURGIEN!
STANLEY?!
PAW
PAW
PAW
JANE!...
"METS ÇA!
PAW
PAW

PAW
PAW
PAW
PAW
CLIC
CLIC
JANE!
JANE!
JANE!
ALORS, TU EN PINCES POUR LA JANE ?!
JE L'AVAIS DEVINÉ, CROZIER!
BONG
JE VAIS TE LA FAIRE SORTIR DE LA CABOCHE!

JE VAIS TE DIRE UN SECRET!...
BONG
...C'ÉTAIT MON PUDDING DEPUIS LONGTEMPS, LA JANE!
BONG
CLAC!
BONG
OOOF!
HUMPF
JANE!
LÀ-BAS!
PAW!

KRAAAAAAAAAAK
KRRRAAAAA
KKRRRAAAAAK
FRANCIS?

FRANCIS ?
FRANCIS, VOUS JOINDRIEZ-VOUS À NOUS ?
LES BALEINES ... C'EST UN SPECTACLE DONT NOUS NE SOMMES PAS COUTUMIERS, N'EST-CE PAS, FRANCIS ?
IL Y A UN CARROUSEL, LEICESTER SQUARE ... CES CHEVAUX EN BOIS ...
„ CES CHEVAUX „
SOPHIE „
SOPHIE ..
NOUS ALLONS VOUS AIDER, FRANCIS.

DONG DO

DONG DONG DONG DONG

DONG DONG DONG DONG DONG DONG DON

DONG
DONG

C'EST MERVEILLEUX, LADY JANE, ENTENDEZ-VOUS CES VOLÉES DE CLOCHES ? LA JOURNÉE DE PRIÈRE POUR SIR FRANKLIN SERA BEL ET BIEN OBSERVÉE !
JE VOULAIS QUE TOUTES LES CLOCHES DE L'ANGLETERRE RÉUNIES FISSENT UN TEL VACARME QUE MON CHER FRANCIS EÛT PU L'ENTENDRE JUSQUES AUX PÔLES...

L'ARCHEVÊQUE DE CANTORBERY, LUI, A SU CONVAINCRE, SEULEMENT UNE SOIXANTAINE DE TEMPLES !

VOILÀ UN AUTRE SECOURS, MA TANTE, UN PU DE L'IMPÉRATRICE DES FRANÇAIS.
EUGÉNIE, ELLE ME RÉPOND ! LISEZ-LA, SOPHIE, JE VOUS EN PRIE.

"C'EST SURTOUT COMME FEMME ET COMME ÉPOUSE QUE JE VERRAI AVEC PLAISIR LA FRANCE ASSOCIÉE À L'ANGLETERRE..."

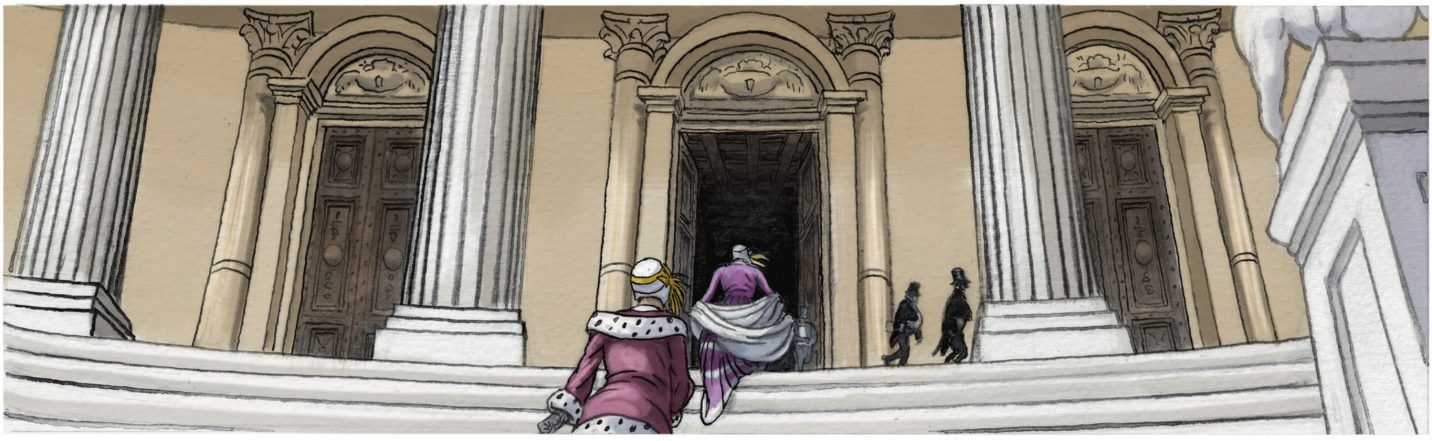
"...DANS CES EXPÉDITIONS GÉNÉREUSES QUI ONT POUR PREMIER BUT DE RETROUVER UN HOMME DONT LES VERTUS PRIVÉES SONT SÛREMENT AU NIVEAU DE SES TALENTS ET DE SON COURAGE. PUISQU'IL VOUS A INSPIRÉ UN SI ADMIRABLE DÉVOUEMENT..."

VOILÀ, MA CHÉRIE, MES NOUVEAUX HABITS, MES HABITS DE DÉSESPOIR, DU ROSE ET DU VERT... FINI LE NOIR, JE NE SUIS PAS EN DEUIL !

ALLONS NOUS MONTRER À L'AMIRAUTÉ. CES MESSIEURS PUSILLANIMES ONT BIEN BESOIN QU'ON LEUR CHAUFFE UNE NOUVELLE FOIS LES OREILLES...
"...CE SERA UNE MISE EN TRAIN AVANT NOTRE APPEL AU DON CE SOIR, À L'ORATOIRE."

"Y engloutirai ma fortune, J'y perdrai mon souffle, et aussi-je faire rendre raison au ciel, pas une seule tête, pas un détroit, pas une banquise ne sera demeuré inconnu avant que l'on ne retrouve mon grand amour !!!
LITTLE TAVERN

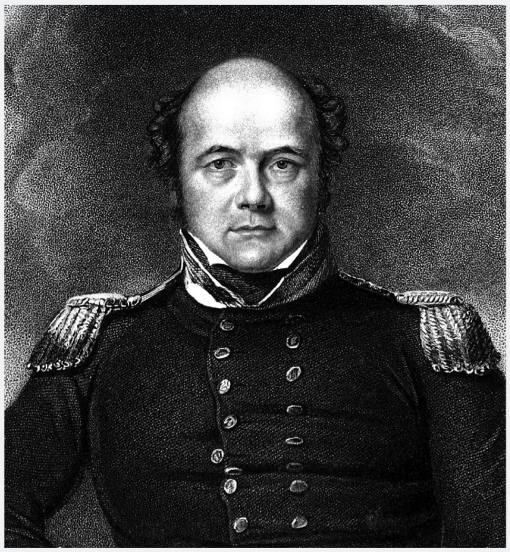
"Mon amour s'i vaske !!!



LE DOSSIER

JOHN FRANKLIN (1786-1847)

Dossier historique de Stéphane Dugast
Auteur-réalisateur
Secrétaire général de la Société des Explorateurs Français
www.stephanedugast.com



Gravure du capitaine sir John Franklin, commandant de la marine et explorateur anglais, dans son uniforme de la Royal Navy.
© Mary Evans / Bridgeman images

RECHERCHE FRANKLIN DÉSESPÉRÉMENT

C'est l'une des expéditions les plus tragiques survenues dans les glaces. D'épais et d'inavouables mystères continuent d'ailleurs d'entourer cette exploration conduite en 1848 par sir John Franklin à la tête de 2 navires fleurons de la Royal Navy – le *Terror* et l'*Erebus* – pour vaincre le passage du « Nord-Ouest ».

L'épave est quasi intacte, et ce, près de 170 ans après son naufrage dans l'archipel du Grand Nord canadien, à seulement vingt-quatre mètres de profondeur. Le 13 septembre 2016, l'épave du HMS *Terror* est enfin localisée, à l'aide de sonar. Deux ans auparavant, les mêmes équipes avaient localisé l'épave du HMS *Erebus*, le *sister-ship* et navire-amiral de l'expédition, mais à 70 kilomètres de là. Ainsi s'achève une énigme qui a taraudé les esprits de bien des savants. Pour autant, des questions demeurent en suspens. Comment ces deux navires, fleurons de la marine militaire britannique ont-ils coulé ?

19 mai 1845, la plus grande des expéditions que la Grande-Bretagne envoie dans l'Arctique, appareille. Pour le commandant Franklin et ses 128 marins, l'objectif est clair : réussir le passage dit du « Nord-Ouest ». Depuis près de quatre siècles, aucun marin-explorateur n'est parvenu à franchir cette voie maritime bordée par l'océan Arctique, qui flirte, selon les saisons, avec la banquise. Cette route, qui relie l'océan Atlantique au Pacifique et longe au nord le continent nord-américain, obnubile tant les hommes car elle offrirait une route directe pour l'Asie et ses richesses.

Le HMS *Erebus* dans la glace, par François-Étienne Musin, 1846.
© GL Archive / Alamy / Hemis

Animée par l'esprit des conquérants, l'Amirauté britannique décide de découvrir le segment de 500 kilomètres du pasage du « Nord-Ouest » situé entre le détroit de Barrow et les terres continentales, et de réussir ce qui se refuse encore au commun des mortels. Pour ce faire, les têtes pensantes ont choisi d'appareiller deux navires, de la Royal Navy, le HMS *Erebus* et le HMS *Terror*. La mission est confiée à John Franklin.

Filant sur ses 60 ans, marin très expérimenté, sir John Franklin a plus que jamais l'envie de participer à une grande mission d'exploration en Arctique, au point de solliciter avec insistance ses supérieurs. Rien n'entame sa motivation, car même si Franklin est convaincu que la glace sera dense et sa progression lente, qu'importe, car le commandant sait qu'il va pouvoir affronter ces glaces hostiles avec le *nec plus ultra* de la flotte : le HMS *Erebus* et le HMS *Terror*. N'ont-ils pas été les premiers navires à briser l'épaisse banquise ceinturant la mer de Ross en Antarctique ? Pour améliorer les performances de ces bateaux, Franklin les fait équiper d'hélices rétractables et de moteurs à vapeur afin de les doter d'une propulsion d'appoint indispensable pour briser les glaces. Quant à leur coque, elle est renforcée par des plaques de métal afin de mieux naviguer dans le *pack* ou les débris de banquise flottants. Les moteurs à vapeur fournissent du chauffage dans les ponts inférieurs. Les cales sont pleines à craquer : 8 000 boîtes de conserve, 24 tonnes de viande, 35 de farine, sans compter les indispensables 7 500 litres d'alcool ainsi que 2 tonnes de tabac. Sachant que le voyage va durer deux ans ou plus, Franklin estime que ces rations ne seront pas suffisantes, et imposeront à ses hommes de chasser.

Carte montrant les découvertes des capitaines Ross, Parry et Franklin dans les régions de l'Arctique entre les années 1818 et 1827. Dessiné et gravé pour l'Atlas du général Thomson, vers 1830.

© National Maritime Museum, Greenwich / Leemage

Le HMS Erebus *et le HMS* Terror *en Antarctique, peinture réalisée par John Wilson Carmichael, 1847.*

© GL Archives / Alamy / Hemis

19 mai 1845, l'expédition Franklin appareille, l'*Union Jack* claquant fièrement au vent des deux navires, parfait reflet de la puissance et des ambitions de l'Angleterre. Ultimes applaudissements, ultimes hourras aux 129 marins de Sa Majesté que plus personne ne verra. Une année va passer, puis deux, l'inquiétude va grandir, sournoise, insidieuse. Lady Jane Franklin, la veuve de Franklin, va se démener pour organiser des opérations de secours.

De maigres indices

Été 1849, l'Amirauté britannique dépêche enfin trois expéditions de recherche. La première se rend à l'entrée ouest du passage du Nord-Ouest par le détroit de Béring, tandis que la deuxième marche à pied de l'embouchure du fleuve Mackenzie jusqu'à la rivière Coppermine. La troisième est conduite en mer par James Clark Ross qui fait route depuis l'Est par le détroit de Lancaster. Aucune trace de Franklin et de ses hommes n'est cependant trouvée. C'est la consternation au pays, où de nombreuses voix s'élèvent pour accuser les autorités de ne pas déployer assez d'efforts.

À la fin de l'été 1850, une nouvelle flotte de navires se rend dans l'océan Arctique afin de le passer au peigne fin, à la recherche du moindre signe des explorateurs disparus. L'Amirauté envoie ainsi huit navires à elle seule, dont deux dans le détroit de Béring, et un autre plus à l'est, une expédition menée par le capitaine William Penny, un chasseur de baleines. De son côté, la Compagnie de la Baie d'Hudson finance une expédition commandée par John Ross, puis une autre menée par John Rae, d'abord sur la terre ferme puis en bateau jusqu'à l'île Victoria. L'enquête rebondit avec la découverte, le 23 août 1850, des traces du premier campement d'hiver de l'expédition Franklin au cap Riley, sur la côte nord de l'île Beechey. Le capitaine Penny ne tarde pas à découvrir une hutte et divers artéfacts au cap Spencer, sur l'île Devon. Puis, le 27 août 1850, il apprend l'existence sur l'île de trois tombes, celles de trois marins de l'expédition Franklin, laissant à penser que les explorateurs ont hiverné ici en 1846. Sous l'impulsion de Lady Jane, soutenue par la presse et des membres du parlement afin de forcer la main à l'Amirauté, des campagnes se succèdent. À chaque campagne, l'attente est totale, et les résultats peu probants. À Londres, les autorités annoncent officiellement le 31 mars 1854 que tous les hommes de l'expédition sont morts en service. Cependant, de nouveaux indices sont découverts par John Rae lors de sa quatrième expédition, financée par la Compagnie de la Baie d'Hudson. Dans la péninsule Boothia, l'explorateur rencontre un Eskimo qui lui indique avoir vu de ses yeux la fin tragique d'environ trente hommes blancs, morts de faim près de l'embouchure d'un important cours d'eau à l'ouest. John Rae ne tarde pas à identifier le lieu comme étant l'embouchure de la rivière Back.

Près de quatre ans plus tard, John Rae rencontre un autre groupe d'Eskimos. Ces derniers confirment qu'une trentaine d'hommes blancs sont morts de faim sur la côte septentrionale du continent, au sud de l'île Beechey. Ces Eskimos sont eux aussi en possession d'objets. Parmi ces reliques, John Rae acquiert une cuillère ronde en argent sur laquelle est gravé « John Franklin ». Outre ces ustensiles, il découvre des restes humains, dont les os sont marqués par des coups de couteau. L'explorateur-enquêteur en déduit alors logiquement que les marins de l'expédition Franklin ont été pris par les glaces, et que progressivement, ils en sont venus à manquer de vivres, se retrouvant ainsi contraints au cannibalisme. Les Eskimos confirment. Ils évoquent aussi un lieu où le « grand navire en bois » a coulé, mais le site est tellement éloigné de l'île Beechey que Rae n'y accorde aucun crédit. En revanche ses révélations vont faire scandale en Angleterre. Pensez donc, des marins de Sa Majesté en seraient venus à se manger entre eux ! Mais, grâce à sa détermination sans faille, sa ténacité et sa fortune, Lady Franklin, épouse fidèle et loyale, va poursuivre les opérations de recherches afin de rétablir l'honneur de son époux et de ses compagnons et élucider les mystères autour de leur disparition. Lady Franklin armera ainsi cinq navires, dont celui du capitaine McClintock, qui au printemps 1859, arpente à traîneaux les environs de l'île du Roi-Guillaume. L'équipe se divise finalement en deux : Francis Leopold McClintock parcourt le Sud de l'île tandis que son lieutenant William Hobson prend la direction du nord. En avril, le capitaine rencontre deux familles eskimos, qui ont elles aussi en leur possession des objets ayant appartenu à l'équipage disparu. De son côté, son lieutenant va faire une importante découverte le 5 mai 1859 au cap Victory sur l'île du Roi-Guillaume, 675 kilomètres au sud de l'île Beechey. En démantelant un cairn avec ses hommes, ils mettent la main sur une note contenant deux messages. Le premier, daté du 28 mai 1847, relate l'immobilisation lors du deuxième hivernage en 1846 de l'expédition Franklin. L'officier conclut néanmoins : « Tout va bien ». Les glaces épaisses au large de la côte ouest de l'île du Roi-Guillaume ont donc emprisonné l'*Erebus* et le *Terror*. Quant au second message, daté du 25 avril 1848 (11 mois plus tard donc), il a été griffonné à la hâte dans les marges et le ton est désespéré. Il mentionne la mort de

Une relique de la dernière expédition de John Franklin : un coffre de médecine, contenant des fioles et des médicaments, retrouvée près de Ross Cairn (île du Roi-Guillaume, Canada) en 1859, lors de l'expédition de recherche de Francis McClintock.

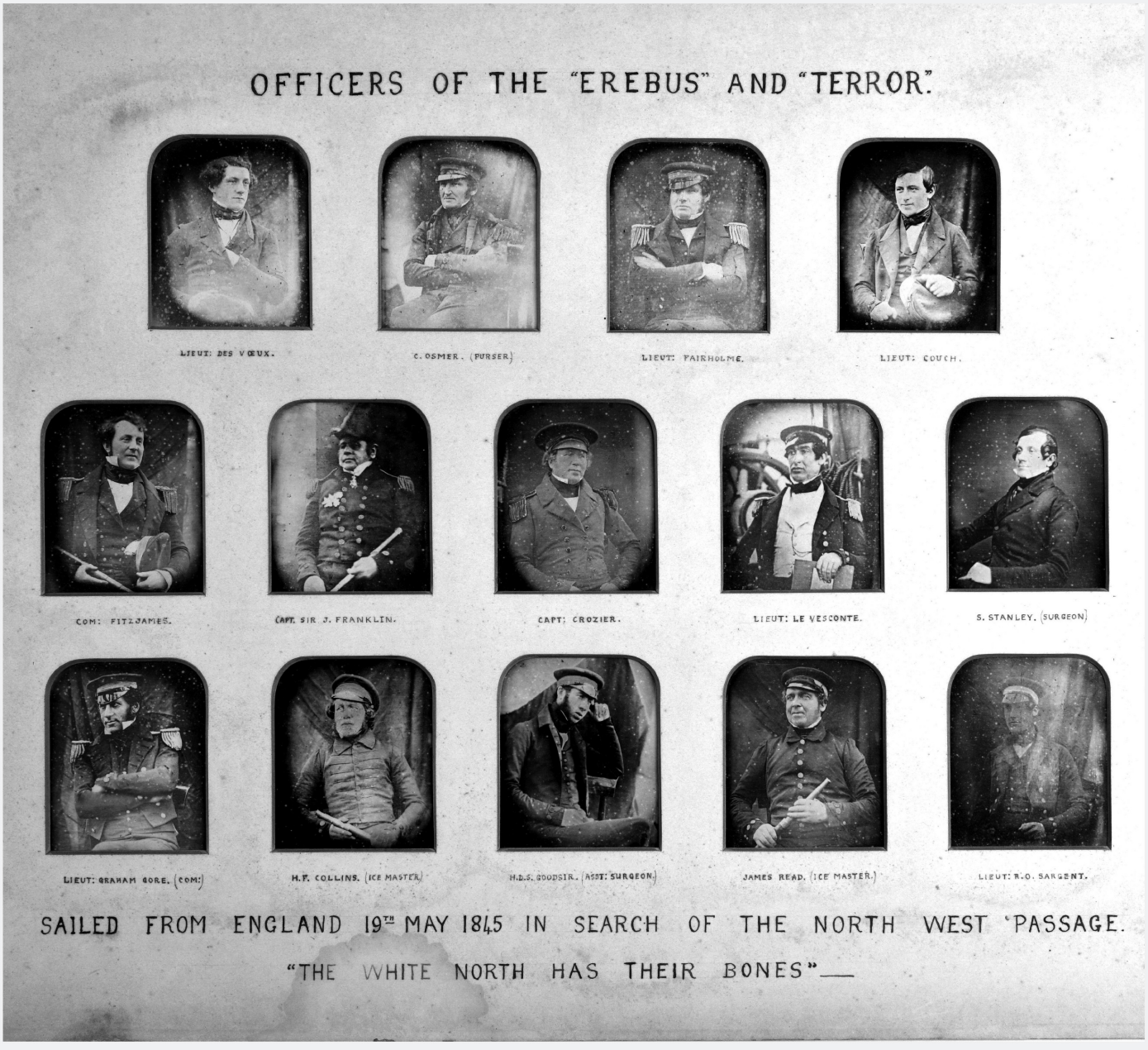
© National Maritime Museum, Greenwich / Leemage

Relique de la dernière expédition de sir John Franklin, une botte de marine, retrouvée en 1879, à Starvation Cove, péninsule Adelaide (Canada), par l'expédition de recherche en 1878-1879 de Frederick Schwatka.

© National Maritime Museum, Greenwich / Leemage

Portrait d'un groupe d'Inuits. Photographie prise en 1854, par Edward Augustus Inglefield durant son expédition en Arctique sur le HMS Phoenix.

© National Maritime Museum, Greenwich / Leemage



Les officiers du HMS Erebus *et du HMS* Terror, *les deux navires de l'expédition de Franklin en 1845.*
© IanDagnall Computing / Alamy / Hemis

Franklin survenue le 11 juin 1847 et de 23 autres marins, ainsi que l'abandon des deux bâtiments. Il stipule que les officiers mènent les 105 survivants vers le sud « à la recherche de la civilisation ». Les pièces du puzzle s'assemblent. De l'île Beechey, l'expédition s'est d'abord dirigée vers l'île du Roi-Guillaume vivant un premier hivernage terrible, puis un second forcé. Face à l'amenuisement des réserves, les survivants se sont alors lancés dans une fatale entreprise terrestre. Aucune trace des épaves n'est cependant localisée aux coordonnées soigneusement précisées sur le message du cairn. On conclut donc que les deux navires ont dû être broyés par le pack, et leurs débris engloutis à jamais par l'océan.

L'affaire Franklin rebondit plus d'un siècle plus tard, au début des années 1980. Professeur d'anthropologie à l'université de l'Alberta, Owen Beattie se passionne pour cette « tragédie des glaces ». Aussi décide-t-il de procéder à des autopsies sur les corps de trois membres de l'équipage enterrés dans le sol gelé de l'île Beechey. Sans surprise, le chercheur découvre des traces de carence en vitamine C, d'autres témoignant d'actes de cannibalisme, mais aussi la présence de saturnisme. Des résultats confirment que les explorateurs ont été victimes de maladies – pneumonie, tuberculose, scorbut et intoxication au plomb – et affaiblis par le froid et la faim. Ils étaient dès lors incapables de survivre à une marche éprouvante dans un milieu difficile, et sans ressources. À compter de 2008, des recherches sous-marines sont menées afin de localiser les navires. Le 7 septembre 2014, l'épave de l'*Erebus*, gisant à seulement 11 mètres de profondeur, est ainsi découverte dans le golfe Reine-Maud, au sud-ouest de l'île du Roi-Guillaume. Deux ans plus tard, c'est au tour du *Terror* d'être localisé, mais à près de 70 kilomètres de là, à Terror Bay. Nul ne sait pourquoi les deux navires ont été séparés, ni comment ils ont coulé, sachant que les deux épaves sont pratiquement intactes. Celle du *Terror* gît à l'horizontale, suggérant qu'elle a coulé lentement et régulièrement. Une ancre semble même avoir été déployée. Et si les marins restés à bord avaient tenté d'ultimes manœuvres pour ramener le navire dans des eaux libres ?

Vivre ou mourir, la loi de l'Arctique s'est imposée implacablement à Franklin et ses compagnons. Quant à ce maudit passage dit du «Nord-Ouest», l'explorateur norvégien Roald Amundsen sera le premier à en triompher en 1906 à bord du *Gjøa*, un modeste navire de pêche. Au terme de son périple de 3 ans, il estime que « cette route maritime n'est pas praticable d'un point de vue commercial ; certains passages sont de surcroît très peu profonds ». Ainsi l'ambition de trouver un passage viable était devenue une chimère, jusqu'à récemment. Car la fonte accélérée des glaces en Arctique, provoquée par le réchauffement climatique, laisse dorénavant à penser que le passage ainsi libéré va enfin pouvoir raccourcir les distances entre l'Asie et l'Europe.■

LA COLLECTION

L'éditeur est fier de lancer en collaboration avec le journal *Le Monde* cette grande collection de bandes dessinées historiques intitulée « Les Grands personnages de l'histoire en bandes dessinées ».

Les meilleurs historiens universitaires, scénaristes et dessinateurs de bandes dessinées ont uni leurs talents pour raconter dans ces albums la vie passionnante de figures historiques majeures, de tous pays, et de toutes époques.

Ainsi le lecteur découvrira au fil de ces publications les portraits biographiques de personnages aussi influents que Vercingétorix, Jeanne d'Arc, Napoléon, Charlemagne, Gengis Khan, Louis XIV, Jules César, Catherine de Médicis, Soliman le magnifique, Churchill, entre autres. Autant de destins flamboyants ayant marqué l'histoire du monde en façonnant notre époque contemporaine.

Tout au long de la collection, l'accent est mis sur un angle ou un aspect particulier du personnage historique concerné pour faire ressortir ses caractéristiques, ses qualités ou ses principaux faits d'armes.

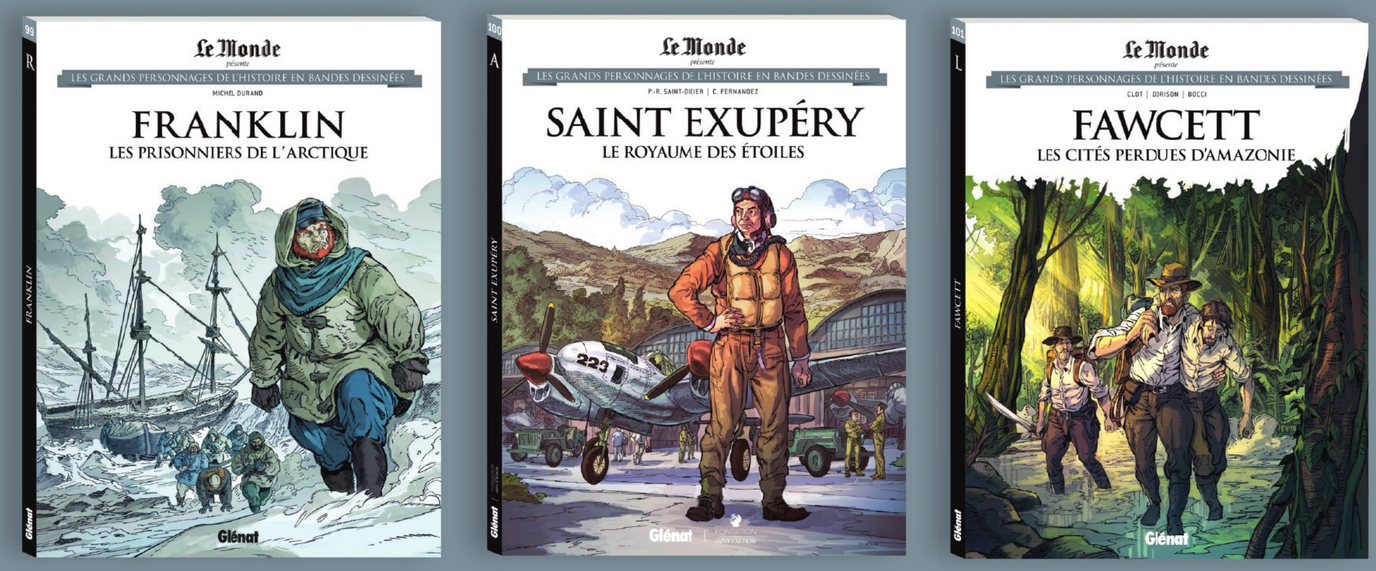
Le récit en bandes dessinées est accompagné à la fin de chaque album par un dossier documentaire complet rédigé par l'auteur historien, lequel met en avant non seulement la méthode de travail, les sources fondant le récit qui précède, mais aussi le contexte de l'époque du personnage, en apportant son regard d'expert.

FRANKLIN

LES PRISONNIERS DE L'ARCTIQUE

(1786 - 1847)

Le 19 mai 1845, le HMS *Erebus* et le HMS *Terror* quittent les côtes anglaises en direction de l'Arctique dans le but de tenter la première traversée du passage du Nord-Ouest, passage imaginé et espéré depuis des siècles. Pour entreprendre cette mission d'envergure, seront réquisitionnés : 134 hommes, des vivres pour trois ans et un commandant, le capitaine John Franklin. C'est un navigateur polaire reconnu et cette expédition doit être la dernière de sa carrière. Cela, hélas, s'avérera bien être le cas.



DANS LA MÊME COLLECTION

Vercingétorix • Charlemagne • Louis XIV • Jeanne d'Arc • Lénine • Catherine de Médicis • Napoléon Bonaparte • Jules César
Gengis Khan • Winston Churchill • Saint Louis • Robespierre • Alexandre le Grand • Georges Clemenceau • Mao Zedong
François Ier • Marco Polo • Jean Jaurès • Le Grand Saladin • Philippe le Bel • John Fitzgerald Kennedy...

ISBN 978-2-35710-933-9
M 04343 - 99 - F: 8,99 € - EY

Prix :
France : 8,99 €
Belgique : 9,99 €
Luxembourg : 9,99 €
Québec : 13,50 CND
Suisse : 15 CHF